

brother®

ITALIANO

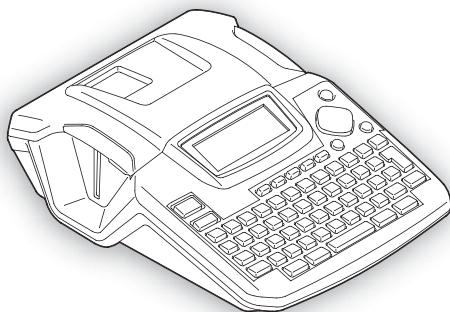
TZ
TAPE

P-touch

2100

GUIDA DELL'UTENTE

Si prega di leggere e comprendere questa Guida dell'utente prima di iniziare a usare il P-touch.
Conservare queste istruzioni in un posto sicuro per riferimenti futuri.



- 1 PRIMA DI USARE LA P-TOUCH
- 2 PREPARATIVI
- 3 MODIFICA DI UN'ETICHETTA
- 4 STAMPA DELLE ETICHETTE
- 5 UTILIZZARE LA MEMORIA DEL FILE
- 6 MANUTENZIONE DELLA P-touch
- 7 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI
- 8 APPENDICE
- 9 INDICE

Dichiarazione di conformità

Noi BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan

dichiariamo che il Sistema di Etichettatura PT-2100 è in conformità ai seguenti documenti normativi:

Sicurezza: EN 60950-1:2001/A11: 2004 (Trasformatore CA)

CE: EN 55022:1998/A1: 2000/A2: 2003 Classe B

EN 55024:1998/A1: 2001/A2: 2003

EN 61000-3-2:2006

EN 61000-3-3:1995/A1: 2001

secondo le norme della Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 89/336/CEE (come emendata da 92/31/CEE e 93/68/CEE). Il trasformatore CA segue quanto previsto dalla Direttiva sulla bassa tensione 2006/95/EC.

Emesso da: BROTHER INDUSTRIES, LTD.



European
Union only

Nota: Il marchio è conforme alle Direttive dell'Unione Europea 2002/96/EC ed EN50419.

Questa apparecchiatura riporta il seguente simbolo di riciclaggio. Esso significa che a fine vita questo prodotto dovrà essere smaltito separatamente in appropriati luoghi di raccolta e non insieme ai normali rifiuti domestici. Un beneficio per l'ambiente a vantaggio di tutti. (Solo per Unione Europea)

■ Avviso di compilazione e pubblicazione

Questo manuale è stato compilato e pubblicato sotto la supervisione di Brother Industries Ltd. e contiene le descrizioni e specifiche più recenti del prodotto.

Il contenuto del presente manuale e le specifiche di questo prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Brother si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso alle specifiche e ai materiali qui contenuti e non si ritiene responsabile di eventuale danni (compresi quelli consequenziali) causati dall'affidabilità dei materiali presentati, compresi, ma senza limitarsi ad essi, errori tipografici ed altri errori correlati alla pubblicazione.

© 2006 Brother Industries Ltd.

- IBM è un marchio di International Business Machines, Inc.
- Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation, USA.
- I nomi degli altri software o prodotti utilizzati nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società che li hanno sviluppati.

Indice

<hr/>	
PRIMA DI USARE LA P-TOUCH	4
Misure di sicurezza.....	4
Precauzioni generali.....	8
Simboli usati in questa guida.....	8
PREPARATIVI	9
Rimozione della P-touch dall'imballo.....	9
Descrizione generale.....	10
Display LCD e tastiera.....	11
Display LCD.....	11
Nomi dei tasti e funzioni.....	12
Alimentazione.....	14
Pile.....	14
Trasformatore CA.....	15
Inserimento della cassetta nastro.....	16
Accensione / Spegnimento.....	18
Creazione della prima etichetta.....	19
Indice rapido.....	21
Avanzamento nastro	22
Avanzamento e Taglio.....	22
Solo avanzamento.....	22
Display LCD	23
Contrasto LCD.....	23
Impostazione della lingua e dell'unità.....	24
Lingua.....	24
Unità.....	24
MODIFICA DI UN'ETICHETTA	25
Inserimento e modifica del testo.....	25
Inserimento del testo con la tastiera.....	25
Aggiunta di una nuova riga.....	25
Aggiunta di un nuovo blocco.....	25
Spostamento del cursore.....	25
Inserimento del testo.....	26
Inserimento di una tabulazione.....	26
Cancellazione di un testo.....	26
Inserimento dei simboli.....	27
Inserimento dei simboli con il tasto.....	27
Inserimento dei simboli con la funzione Simbolo.....	27
Inserimento dei caratteri accentati.....	29

Impostazione degli attributi del carattere	31
Impostazione degli attributi del carattere per etichetta	31
Impostazione degli attributi del carattere per ciascuna riga	31
Impostazione Stile formattazione automatica	35
Impostazione degli attributi dell'etichetta	36
Utilizzo dei layout di formattazione automatica	38
Utilizzo dei modelli – Esempio di creazione di un cartellino di controllo	38
Utilizzo degli schemi dei blocchi	43
Creazione di un'etichetta con codice a barre	47
Impostazione dei parametri del codice a barre	47
Inserimento dei dati del codice a barre	48
Modificare e cancellare un codice a barre	50
STAMPA DELLE ETICHETTE	51
Anteprima dell'etichetta	51
Stampa dell'etichetta	51
Stampa di una copia singola	52
Stampa Copie multiple	52
Numerazione automatica delle etichette	53
Stampa speculare	54
Opzioni di taglio del nastro	55
Regolazione della precisione della lunghezza dell'etichetta	57
Applicazione delle etichette	57
UTILIZZARE LA MEMORIA DEI FILE	58
Memorizzazione di un'etichetta	58
Apertura di un file etichetta memorizzato	59
Stampa di un file etichetta memorizzato	60
Cancellazione di un file etichetta memorizzato	61
MANUTENZIONE DELLA P-touch	62
Azzeramento della P-touch	62
Manutenzione	62
Pulizia dell'unità principale	62
Pulizia della testina di stampa	62
Pulizia della taglierina	63
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	64
Cosa fare quando	64
Messaggi d'errore	67

.....

APPENDICE	70
Caratteristiche tecniche.....	70
Accessori.....	73
INDICE.....	78



PRIMA DI USARE LA P-TOUCH

Grazie per aver acquistato la P-touch 2100.

La vostra nuova P-touch è un sistema multifunzione di etichettatura, facile da usare, che rende la creazione di etichette professionali di alta qualità un gioco da ragazzi. Oltre alla semplice creazione di etichette tramite layout pre-formattati per etichette, il software di modifica P-touch presenta funzioni di formattazione avanzata delle etichette, formati di blocchi, codici a barre e numerazione automatica.

Misure di sicurezza

Per evitare lesioni e danni, le note importanti sono spiegate con l'utilizzo di vari simboli. I simboli e il loro significato sono i seguenti:

 AVVISO	Indica cosa fare per evitare il rischio di lesioni.
 ATTENZIONE	Indica le procedure da seguire per evitare di danneggiare la P-touch.

I simboli usati in questo manuale sono i seguenti:

	Operazione NON consentita		NON smontare il prodotto.
	NON bagnare il prodotto con acqua né immergerlo in essa.		NON toccare una determinata sezione del prodotto.
	Azione obbligatoria		Scollegamento del cavo di alimentazione
	Avviso di sicurezza		Indica la possibilità di scosse elettriche

! AVVISO**Trasformatore CA**

Seguire queste linee guida per evitare incendi, scosse elettriche o malfunzionamenti.

- !** Utilizzare soltanto il trasformatore CA (AD-24) progettato espressamente per la P-touch. La mancata osservanza della suddetta indicazione può provocare incidenti o danni. Brother non si assume alcuna responsabilità per incidenti o danni risultanti dall'uso di un altro trasformatore CA.
- !** Durante i temporali, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione e smettere di usare la macchina, al fine di evitare il rischio remoto di scosse elettriche causate da fulmini.
- !** Non toccare il trasformatore AC o la spina con le mani bagnate.
- !** Non usare il trasformatore CA in luoghi con eccessiva umidità, ad es. bagni.
- !** Non utilizzare un cavo di alimentazione danneggiato.
- !** Non sovraccaricare la presa di alimentazione.
- !** Non posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione o sulla spina, non modificarli né danneggiarli. Non piegare a forza o tirare il cavo di alimentazione.
- !** Non lasciar cadere, urtare o altrimenti danneggiare il trasformatore CA.
- !** Assicurarsi che la spina sia completamente inserita nella presa di alimentazione. Non utilizzare prese non ben fissate.

Pile

Seguire queste linee guida per evitare perdita di liquido, calore, rottura della batteria.

- !** Non utilizzare articoli metallici come pinzette, penne metalliche quando si cambiano le batterie.
- !** Non gettare nel fuoco, surriscaldare o smontare la batteria.

1

2

3

4

5

6

7



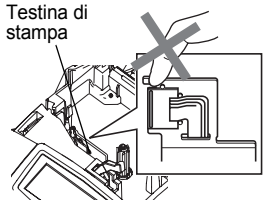
8






9

AVVISO

P-touch

Operare in conformità con queste linee guida per evitare incendi, danni, scosse elettriche e soffocamento.

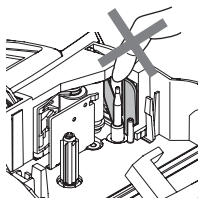
-  Non lasciare che la P-touch si bagni in alcun modo.
-  Non toccare parti metalliche in prossimità della testina di stampa. La testina di stampa si surriscalda molto durante l'uso e rimane molto calda subito dopo l'uso. Non toccarla direttamente con le mani.


Testina di stampa
-  Non usare la P-touch con oggetti estranei all'interno. Se l'acqua, sostanze metalliche o altri oggetti estranei penetrano nella P-touch, scollegare il trasformatore CA e rimuovere le batterie, quindi contattare il punto vendita in cui è stata acquistata la P-touch o il centro assistenza locale autorizzato.
-  Non smontare la P-touch. Per l'ispezione, la regolazione e la riparazione della P-touch, contattare il punto vendita in cui è stata acquistata la P-touch oppure il centro assistenza locale.
-  Smaltire correttamente le buste di plastica e tenerle lontano dalla portata dei bambini. Non indossare né giocare con le buste di plastica.
-  Scollegare il trasformatore in CA, rimuovere immediatamente le batterie e interrompere l'utilizzo quando si avverte odore anomalo, calore, scolorimento, deformazione o qualunque cosa insolita durante l'utilizzo o lo stoccaggio dell'unità.
-  Non lasciar cadere, urtare o altrimenti colpire la P-touch.

⚠ ATTENZIONE**Taglierina**

Seguire queste linee guida per evitare lesioni personali e danni alla P-touch.

- ⊘ Non toccare la lama della taglierina.
- ⊘ Non aprire il coperchio del comparto del nastro mentre si aziona la taglierina.
- ⊘ Non applicare pressione eccessiva sulla taglierina.

**Trasformatore CA**

⚠ Assicurarsi di aver scollegato il trasformatore CA dalla presa di alimentazione e dalla P-touch se quest'ultima non viene utilizzata per un lungo periodo.

⚠ Tenere sempre la spina all'atto di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di alimentazione.

Pile

Seguire queste linee guida per evitare perdita di liquido, calore, rottura della batteria.

- ⊘ Evitare di utilizzare contemporaneamente batterie usate e nuove.
- ⊘ Non mischiare batterie alcaline con altri tipi di batterie.
- ⊘ Fare attenzione ad inserire correttamente i poli positivi e negativi.
- ⚠ Rimuovere le batterie se la P-touch non viene usata per un lungo periodo.

P-touch

Seguire queste linee guida per evitare lesioni personali e danni alla P-touch.

- ⊘ Posizionare la P-touch su una superficie piana e stabile, ad es. una scrivania.
- ⊘ Non posizionare oggetti pesanti sopra la P-touch. Non esercitare pressione sul display LCD.

Nastro

⚠ A seconda della posizione, del materiale e delle condizioni ambientali, l'etichetta può non staccarsi o diventare irrimovibile, il colore dell'etichetta può cambiare o essere trasferito su altri oggetti.
Prima di applicare l'etichetta, controllare la condizione ambientale e il materiale.

Memoria

- ⚠ Ogni dato conservato nella memoria andrà perso in caso di malfunzionamento o riparazione della P-touch ed anche se le pile scadono.
- ⚠ Quando si toglie alimentazione per più di due minuti, tutte le impostazioni di testo e di formattazione verranno cancellate. Qualsiasi file di testo presente nella memoria verrà cancellato.

1

2

3

4

5


6

7

8

9

Precauzioni generali

- Non utilizzare la P-touch in modi o per scopi non previsti in questa guida. Ciò potrebbe provocare incidenti o danneggiare la macchina.
- Non collocare alcun corpo estraneo nella fessura di uscita del nastro, nel connettore del trasformatore CA, nella porta USB, ecc.
- Non toccare la testina di stampa con le dita. Pulire la testina di stampa con un panno morbido (ad es. uno scovolo in cotone), o con l'apposita cassetta per la pulizia (TZ-CL4).
- Non pulire la macchina con solventi che contengano alcol o solventi organici. Utilizzare solamente un panno morbido e asciutto.
- Non collocare la P-touch in luoghi esposti alla luce diretta del sole o alla pioggia, in prossimità di stufe o altri apparecchi che emettono calore, oltre che in luoghi soggetti a temperature estremamente elevate o basse (ad es. il cruscotto o il bagagliaio dell'auto), alta umidità o in ambienti polverosi. Le temperature di funzionamento standard variano tra i: (10°C e i 35°C).
- Non lasciare gomma o vinile sulla macchina per lunghi periodi di tempo, altrimenti la macchina potrebbe macchiarsi.
- A seconda delle condizioni ambientali e delle impostazioni specificate, potrebbe essere difficile leggere alcuni caratteri o simboli.
- Usare solo nastri Brother TZ per questa macchina. Non usare nastri privi del marchio . Non tirare o premere sul nastro nella cassetta. Altrimenti la cassetta o il P-touch potrebbero danneggiarsi.
- Non cercare di stampare le etichette utilizzando una cassetta nastro vuota o senza una cassetta nastro inserita nella P-touch. Diversamente è possibile danneggiare la testina di stampa.
- Non cercare di tagliare il nastro durante la stampa o l'alimentazione, in quanto il suddetto risulterà danneggiato.
- Si consiglia di usare il cavo USB fornito in dotazione con la P-touch. Se si utilizza un altro cavo USB, verificare che sia di alta qualità.
- Fate attenzione a non graffiare il CD-ROM. Non collocare il CD-ROM in alcun ambiente direttamente esposto a temperature elevate o basse. Non collocare oggetti pesanti sul CD-ROM, né piegarlo.
- Il software sul CD-ROM è pensato per essere utilizzato soltanto in relazione alla P-touch e può essere installato su più di un PC.
- Si consiglia vivamente di leggere attentamente la presente Guida dell'utente prima di usare la P-touch e tenerla a portata di mano per un successivo utilizzo.

Simboli usati in questa guida

I seguenti simboli vengono utilizzati nell'intera guida per indicare ulteriori informazioni.



: Questo simbolo indica informazioni o istruzioni che, se ignorate, possono portare a danni o lesioni personali, o ancora operazioni che possono provocare errori.



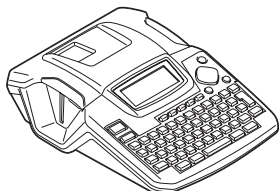
: Questo simbolo indica informazioni o istruzioni che possono aiutarvi a comprendere e ad utilizzare con maggiore efficienza la P-touch.

PREPARATIVI

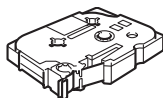
Rimozione della P-touch dall'imballo

Controllare che la confezione contenga quanto elencato di seguito prima di utilizzare la P-touch.

P-touch PT-2100



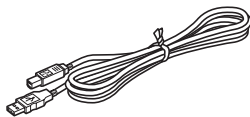
Cassetta nastro TZ



CD-ROM



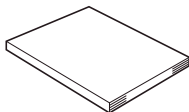
Cavo USB



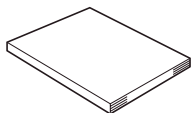
Trasformatore CA



Guida dell'utente



Guida all'installazione del software



1

2

3

4

5

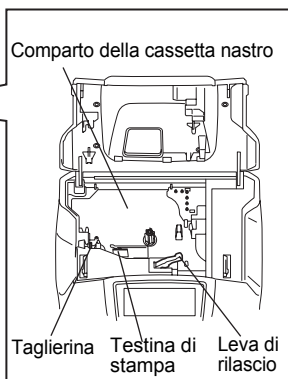
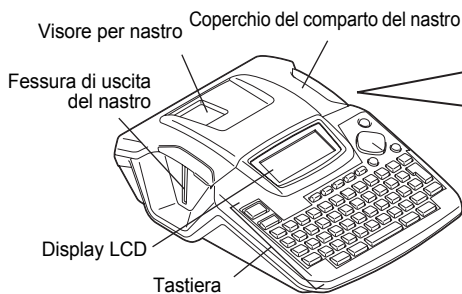
6

7

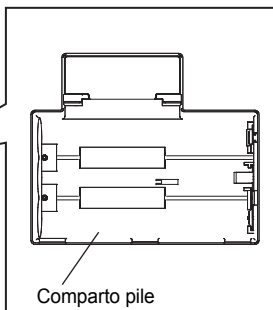
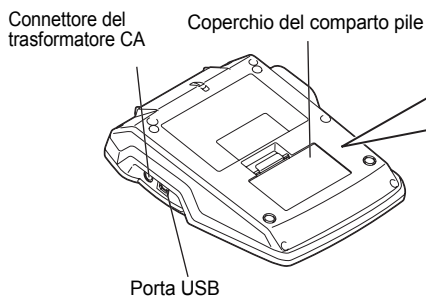
8

9

Descrizione generale

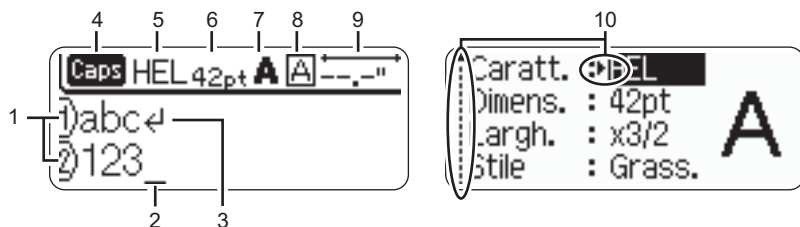


Per la spedizione, il display LCD viene ricoperto con un foglio protettivo per evitare ogni danneggiamento. Prima di utilizzare la P-touch rimuovere il foglio in questione.



Display LCD e tastiera


Display LCD



1. Numero linea

Visualizzato all'inizio di ogni riga questo segno indica il numero della linea nello schema dell'etichetta.

2. Corsore

Indica la posizione attuale del cursore. I nuovi caratteri vengono inseriti a sinistra del cursore, mentre premendo il tasto  si cancella il carattere a sinistra del cursore.

3. Segno di a capo

Indica la fine di una linea di testo.

4. Modalità maiuscole

Indica che la modalità Maiuscole è attiva.





5.-8. Guida allo stile

Indica l'impostazione di font (5), dimensione del carattere (6), stile del carattere (7) e cornice (8).

9. Lunghezza nastro

Indica la lunghezza del nastro per il testo inserito.

10. Selezione con cursore

Indica che è possibile usare i tasti del cursore per selezionare le voci a schermo. Utilizzare i tasti  e  per selezionare le voci del menu ed i tasti  e  per modificare le impostazioni.

 Fare riferimento a "Display LCD" a pagina 23 per cambiare il contrasto.

1

2

3

4

5

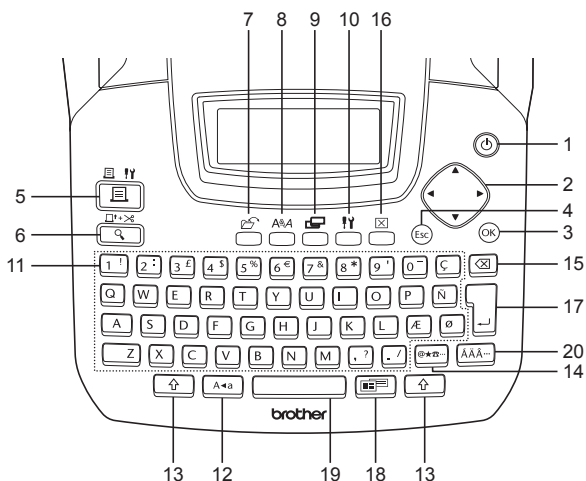
6

7





















8

9

Nomi dei tasti e funzioni



1. (Alimentazione):
Accende e spegne la P-touch.
2. (▲ ▼ ◀ ▶):
Muove il cursore in direzione della freccia in fase di inserimento o modifica dei caratteri o in fase di inserimento di simboli o caratteri accentati e ancora in fase di impostazione degli attributi dell'etichetta nei menu funzione.
3. (OK):
Seleziona l'opzione visualizzata in fase di impostazione degli attributi dell'etichetta nei menu delle funzioni o ancora in fase di inserimento di simboli o caratteri con l'accento.
4. (Esc):
Annulla il comando in corso e riporta il display alla schermata di inserimento dei dati o al punto precedente.
5. (Stampa):
 - Stampa il motivo corrente sul nastro.
 - Apre il menu Opzioni di Stampa insieme al tasto .
6. (Anteprima):
 - Visualizza l'anteprima di stampa dell'etichetta.
 - Avanzamento di 23 mm di nastro vuoto e taglio automatico del nastro se usato in combinazione con il tasto .
7. (File):
Apre il menu File in cui è possibile stampare, aprire, salvare o cancellare le etichette usate frequentemente nella memoria dei file.

8.  (Testo):
- Apre il menu Testo dove si possono impostare gli attributi dei caratteri dell'etichetta.
 - Gli attributi dei caratteri possono essere impostati per ciascuna riga dell'etichetta quando il menu Testo (Text) viene aperto in combinazione con il tasto .
9.  (Etichetta):
- Apre il menu Etichetta dove si possono impostare gli attributi dell'etichetta.
10.  (Impostazione):
- Apre il menu Impostazione in cui si possono impostare le preferenze operative per la P-touch.
11.  ~  :
- Utilizzare questi tasti per digitare lettere e numeri.
 - È possibile inserire lettere in maiuscolo e simboli utilizzando questi tasti in combinazione con i tasti  o .
12.  (Maiuscole):
- Attiva o disattiva la modalità Maiuscole. Quando la modalità Maiuscole è attiva è possibile digitare le lettere maiuscole semplicemente premendo il tasto corrispondente.
13.  (Maiusc):
- Utilizzare questi tasti insieme ai tasti alfabetici e numerici per digitare le lettere maiuscole o i simboli riportati sui tasti numerici.
14.  (Simbolo):
- Utilizzare questo tasto per selezionare ed inserire un simbolo dalla lista dei simboli disponibili.
 - Apre la schermata Inserimento codice a barre per inserire i dati del codice a barre se usato in combinazione con il tasto .
15.  (Backspace):
- Cancella il carattere che si trova a sinistra del cursore.
16.  (Cancella):
- Cancella tutto il testo inserito o tutto il testo e le attuali impostazioni dell'etichetta.
17.  (Invio):
- Inserisce una nuova linea in fase di inserimento del testo.
 - Inserisce un nuovo blocco se usato in combinazione con il tasto .
18.  (Formattazione automatica):
- Apre il menu Formattazione automatica in cui si possono creare le etichette utilizzando modelli o formati di blocco predefiniti.
19.  (Spazio):
- Inserisce uno spazio vuoto.
 - Ripristina il valore predefinito di un'impostazione.
 - Inserire una tabulazione nella posizione del cursore nella schermata di inserimento del testo usandola in combinazione con il tasto .
20.  (Accento):
- Usare questo tasto per selezionare e inserire un carattere accentato.

1

2

3

4

5

6

7

8

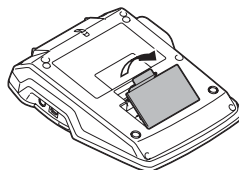
9

Alimentazione

Pile

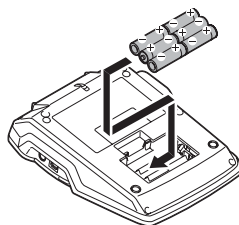
- 1** Dopo aver verificato che l'alimentazione sia disinserita, rimuovere il coperchio del comparto pile situato sul retro della macchina. Se le pile sono già all'interno nella macchina, rimuoverle.

! Accertarsi che l'alimentazione sia disattivata durante la sostituzione delle pile.

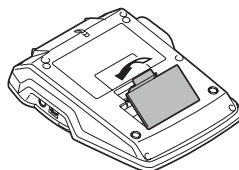


- 2** Inserire sei nuove **pila alcaline tipo AA (LR6)**, verificando che i poli siano orientati nella direzione corretta.

! Sostituire sempre tutte le sei pile contemporaneamente con nuove pile dello stesso tipo.



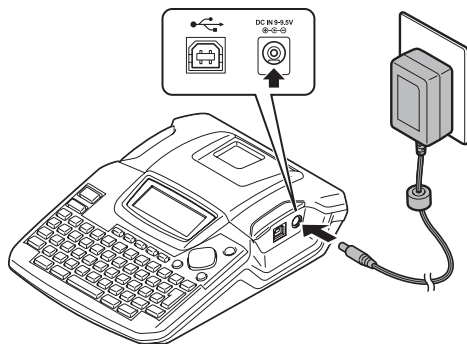
- 3** Fissare il coperchio del comparto pile inserendo i tre ganci in basso nelle fessure della macchina quindi spingere con forza verso il basso finché non scatta in posizione.



ATTENZIONE

Rimuovere le pile se la P-touch non viene usata per un lungo periodo.

Trasformatore CA



- 1** Inserire la spina del cavo del trasformatore CA nel connettore DC IN 9-9,5V della P-touch.
- 2** Inserire la spina del trasformatore CA in una presa elettrica standard.

- ! • Spegnere la P-touch prima di scollegare il trasformatore CA.
- ! • Non tirare o piegare il cavo del trasformatore CA.

- 💡 Per il backup della memoria, quando il trasformatore CA è scollegato dalla P-touch, usare pile alcaline di tipo AA (LR6).

⚠️ AVVISO

- Utilizzare soltanto il trasformatore CA (AD-24) progettato espressamente per la P-touch. La mancata osservanza della suddetta indicazione può provocare incidenti o danni. Brother non si assume alcuna responsabilità per incidenti o danni risultanti dall'uso di un altro trasformatore CA.
- Non collegare il trasformatore CA ad una presa elettrica non standard. La mancata osservanza della suddetta indicazione può provocare incidenti o danni. Brother non si assume alcuna responsabilità per incidenti o danni risultanti dall'uso di un altro trasformatore CA.

⚠️ ATTENZIONE

- Si raccomanda di scollegare il trasformatore CA dalla P-touch e dalla presa elettrica se non si intende utilizzare la P-touch per un lungo periodo.
- Quando si toglie alimentazione per più di due minuti, tutte le impostazioni di testo e di formattazione verranno cancellate. Qualsiasi file di testo presente nella memoria verrà cancellato.

1

2

3

4

5

6

7

8

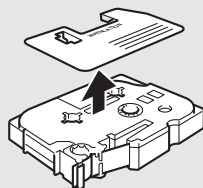
9

Inserimento della cassetta nastro

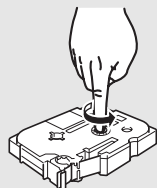
La P-touch può essere usata con cassette nastro da 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm di larghezza. Utilizzare solo cassette con il marchio **TZ**.



- Se la cassetta nuova è dotata di fermo in cartone, assicurarsi di rimuovere il fermo.

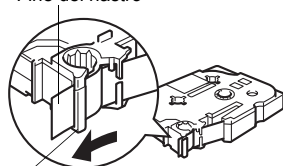


- Se il nastro ad inchiostro è sciolto, utilizzare il dito per avvolgere la ruota dentata in direzione della freccia sulla cassetta.



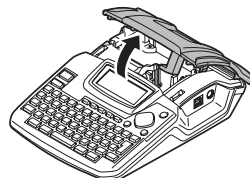
- 1 | Controllare che l'estremità del nastro non sia piegata e che passi attraverso la guida del nastro.

Fine del nastro



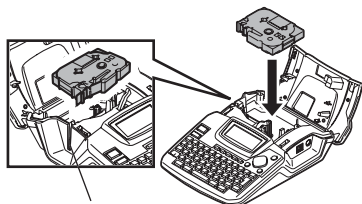
Guida del nastro

- 2 | Dopo aver verificato che l'alimentazione sia disinserita, sollevare per aprire il coperchio del comparto del nastro. Se è già inserita una cassetta nastro nella macchina, estrarla tirandola verso l'alto.



- 3** Inserire una cassetta nastro nell'apposito comparto, con la fine del nastro rivolta verso la fessura di uscita del nastro della macchina e premere con decisione fino allo scatto udibile.

! Inserendo la cassetta nastro, assicurarsi che il nastro ed il nastro inchiostro non si impiglino sulla testina di stampa.



Fessura di uscita del nastro

- 4** Chiudere il coperchio del comparto nastro.



- !
- Assicurarsi che la leva di rilascio sia in alto in fase di chiusura del coperchio del comparto nastro. Il coperchio del comparto nastro non può essere chiuso se la leva di rilascio è premuta verso il basso.
 - Far avanzare il nastro per eliminare ogni eventuale gioco del nastro e del nastro inchiostro dopo aver inserito la cassetta nastro. Fare riferimento a "Avanzamento nastro" a pagina 22.
 - **Non tirare l'etichetta che passa attraverso la fessura di uscita del nastro. Ciò potrebbe provocare lo scarico del nastro inchiostro insieme al nastro.**
 - Conservare le cassette nastro in un luogo scuro e fresco, lontano dalla luce solare diretta e da temperature elevate, umidità o ambienti polverosi. Dopo aver aperto la confezione sigillata utilizzare la cassetta nastro in breve tempo.

1

2

3

4

5


6

7

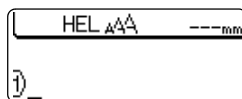
8

9

Accensione / Spegnimento

Premere il tasto  per accendere la P-touch.

Premere il tasto  per spegnere la P-touch.



- La P-touch è dotata di una funzione di risparmio energetico che spegne automaticamente il sistema se non viene premuto alcun tasto entro un certo tempo in determinate condizioni di funzionamento. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla tabella Tempo di spegnimento automatico riportata di seguito.
- Se le pile sono installate o se la P-touch è collegata ad una presa elettrica mediante il trasformatore CA, le informazioni sulla sessione precedente vengono visualizzate allo spegnimento del sistema.

● Tempo di spegnimento automatico ●

	Solo P-touch	Connessa al PC
Con trasformatore CA / Con le pile	5 minuti	60 minuti

Creazione della prima etichetta

■ Creare un'etichetta con la P-touch

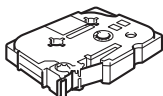
1 Preparare la P-touch.

Installare le pile e/o collegare il trasformatore CA.



P. 14

Inserire una cassetta nastro.



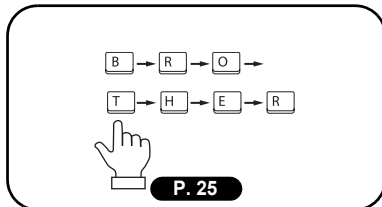
P. 16

Accendere la P-touch.



P. 18

2 Inserire il testo dell'etichetta.



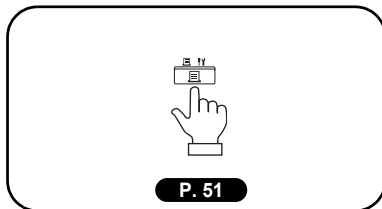
P. 25

Oltre all'inserimento del testo, la P-touch dispone di una vasta gamma di funzioni di modifica.

"Crea etichette come queste"



3 Stampare l'etichetta.



P. 51

È possibile controllare il layout dell'etichetta prima della stampa. Il controllo dell'anteprima dell'etichetta prima della stampa evita di sprecare il nastro su etichette incomplete.

"Funzione anteprima"



PREPARATIVI

■ Creare un'etichetta con il personal computer

1 Preparare la P-touch (fare riferimento a punto 1 della sezione precedente).

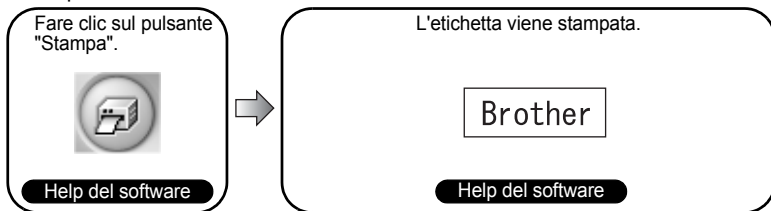
2 Preparare il personal computer.



3 Inserire il testo dell'etichetta con P-touch Quick Editor.



4 Stampare l'etichetta.



P-touch Quick Editor (software per la modifica di etichette semplici) è ideale per creare etichette semplici.

Per creare etichette con motivi più complessi, usare P-touch Editor (software di modifica etichette con funzioni complete).

"P-touch Editor"



"Crea etichette con motivi complessi come queste"



Indice rapido

Questa sezione offre un accesso rapido e semplice alle informazioni sulle applicazioni necessarie agli utenti.

Cercate l'applicazione che vi interessa e poi andate direttamente alla pagina indicata.

Se l'applicazione che state cercando non è riportata provate alla pagina Indice o Contenuti.



Per inserire testi, simboli e caratteri accentati...

Inserimento di testi/simboli/caratteri accentati

P. 25

ABC

Per cambiare il formato dell'etichetta...

Funzioni di formattazione testo/etichetta

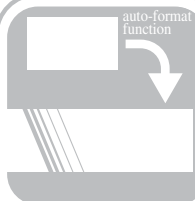
P. 31



Per modificare le impostazioni di taglio e margine...

Opzioni di taglio del nastro

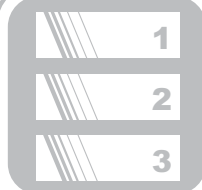
P. 55



Per formattare l'etichetta in modo semplice...

Funzione di auto-formattazione

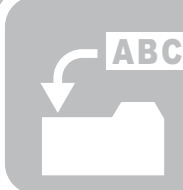
P. 38



Per stampare copie multiple (con numerazione automatica)...

Funzioni di copia multipla/numerazione automatica

P. 52



Per salvare il layout dell'etichetta...

Funzione di memorizzazione file

P. 58

1

2

3

4

5

6

7



8





9



Avanzamento nastro

Avanzamento e Taglio

La funzione di avanzamento e taglio fornisce 23 mm di nastro vuoto poi taglia il nastro che potrebbe essere richiesto quando si installa un nuovo tipo di cassetta.

-
- 1** | Tenere premuto il tasto  e premere il tasto  .
"Avanz & taglia?" appare sul display.
-



- 2** | Selezionare "Avanz & taglia" usando  o , e poi premere  o  per avanzare il nastro.
Il messaggio "Inser. nas... Attendere" appare mentre il nastro avanza e poi il nastro è tagliato.





 Premere  mentre viene mostrato "Avanz & taglia?" per annullare l'avanzamento del nastro.


Solo avanzamento

La funzione di solo avanzamento necessita 23 mm di nastro vuoto che può essere richiesto quando si usano Nastri di tessuto o Nastri con forti adesivi.

Dopo la stampa, rimuovere il nastro dalla macchina e usare forbici per tagliare il nastro.

-
- 1** | Tenere premuto il tasto  e premere il tasto  .
"Avanz & taglia?" appare sul display.
-




- 2** | Selezionare "Solo avanz" usando  o , e poi premere  o  per alimentare il nastro.
Il messaggio "Inser. nas... Attendere" appare mentre il nastro avanza e poi il nastro.

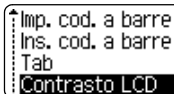
 Premere  mentre viene mostrato "Avanz & taglia?" per annullare l'avanzamento del nastro.

Display LCD

Contrasto LCD

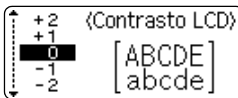
E' possibile modificare l'impostazione del contrasto del display LCD su cinque livelli (+2, +1, 0, -1, -2) per rendere lo schermo più leggibile. L'impostazione di default è "0".

- 1** Premere il tasto  per visualizzare il menu Modalità, selezionare "Contrasto LCD" con il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto  o .







Imp. cod. a barre
Ins. cod. a barre
Tab
Contrasto LCD

- 2** Selezionare un livello di contrasto con il tasto ▲ o ▼. Il contrasto dello schermo cambia ad ogni pressione del tasto ▲ o ▼ consentendo, in tal modo, di impostare il contrasto più adatto.



+2 <Contrasto LCD>
+1
0
-1 [ABCDE]
-2 [abcde]

- 3** Premere il tasto  o .

- Premere  per ritornare alla fase precedente.
- Premendo il tasto  sullo schermo di impostazione del contrasto dello schermo si riporta il display al valore di contrasto di default, ovvero "0".

1

2

3

4

5

6

7




8

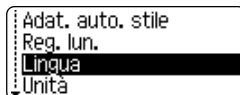
9

Impostazione della lingua e dell'unità

Lingua



Selezionare la lingua ("English", "Español", "Français", "Português", "Deutsch", "Nederlands", "Italiano", "Dansk", "Svenska", "Norsk", "Suomi", "Poliski", "Český" o "Magyar") per comandi di menu e messaggi indicati sul display LCD. L'impostazione di default è "English".

- 1 Premere il tasto  per visualizzare il menu Impostazione, selezionare "Lingua" utilizzando il tasto ▲ o ▼, quindi premere il tasto  o .



- 2 Selezionare una lingua con i tasti ▲ o ▼.






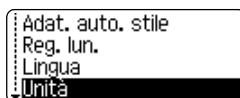
- 3 Premere il tasto  o .

 Premere  per ritornare alla fase precedente.

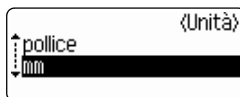
Unità



Selezionare le unità ("mm" o "pollice") per le dimensioni indicate sul display LCD. L'impostazione di default è "mm".



- 1 Premere il tasto  per visualizzare il menu Impostazione, selezionare "Unità" utilizzando il tasto ▲ o ▼ e premere il tasto  o .



- 2 Selezionare un'unità utilizzando il tasto ▲ o ▼.



- 3 Premere il tasto  o .




 Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.



MODIFICA DI UN'ETICHETTA

Inserimento e modifica del testo


L'utilizzo della tastiera della P-touch è molto simile a quello di una macchina da scrivere o di un programma di creazione testi.


Inserimento del testo con la tastiera

- Per inserire una lettera minuscola o un numero premere il tasto desiderato.
- Per inserire uno spazio nel testo premere .
- Per inserire una lettera maiuscola o uno dei simboli sui tasti numerici, tenere premuto  e poi premere il tasto desiderato.
- Per inserire più lettere maiuscole in sequenza premere  per entrare in modalità Maiuscole e poi premere i tasti desiderato.




- Per uscire dalla modalità Maiuscole premere nuovamente il tasto .
- Per inserire una lettera minuscola in modalità Maiuscole, tenere premuto  e premere il tasto desiderato.

Aggiunta di una nuova riga

- Per terminare la riga attuale di testo e cominciare una nuova riga, premere . Alla fine della riga appare un segno di a capo e il cursore si sposta all'inizio della nuova riga.











- Esiste un numero massimo di righe inseribili per ciascuna larghezza di nastro. E' consentito inserire 5 righe per il nastro da 18 mm, 3 righe per il nastro da 12 mm, 2 righe per i nastri da 9 mm e 6 mm e 1 riga per il nastro da 3,5 mm.
- Premendo  quando sono già presenti le righe massime, viene visualizzato un messaggio d'errore.
- Per cambiare l'attributo dei caratteri di ciascuna riga, fare riferimento a "Impostazione degli attributi del carattere per ciascuna riga" a pagina 31.

Aggiunta di un nuovo blocco

- Per creare un nuovo blocco di testo/righe a destra del testo corrente, premere il tasto  tenendo premuto il tasto . Alla fine del blocco appare un segno di a capo  e il cursore si sposta all'inizio del nuovo blocco.

- In un'etichetta è possibile inserire un numero massimo di 5 blocchi.

Spostamento del cursore







- Per spostare il cursore a sinistra, destra, su o giù, premere i tasti , ,  o . Ad ogni pressione del tasto il cursore si muove di uno spazio o di una riga.
- Per spostare il cursore all'inizio o alla fine della riga attuale, tenere premuto  e premere i tasti  o .
- Per spostare il cursore all'inizio o alla fine del testo, tenere premuto  e premere i tasti  o .

MODIFICA DI UN'ETICHETTA

Inserimento del testo


- Per aggiungere del testo in una riga di testo già esistente, spostare il cursore sul carattere a destra rispetto alla posizione di inserimento del testo voluta e inserire il nuovo testo. Il nuovo testo viene inserito alla sinistra del cursore.

Inserimento di una tabulazione

- Per inserire una tabulazione fra la riga di testo esistente, spostare il cursore in cui si desidera aggiungere una tabulazione e premere il tasto  per aprire il menu Impostazione, selezionare "Tab" utilizzando i tasti  o , quindi premere il tasto  o . Appare un segno  per indicare la posizione in cui verrà inserita la tabulazione.





• Per cambiare l'impostazione della lunghezza della tabulazione, fare riferimento a "Impostazione degli attributi dell'etichetta" a pagina 36.


• È possibile inserire la tabulazione premendo il tasto tenendo premuto il tasto .

Cancellazione di un testo


■ Cancellazione di un carattere alla volta


- Per cancellare un carattere in una riga di testo già esistente, spostare il cursore sul carattere a destra rispetto alla posizione di cancellazione del testo voluta e premere . Il carattere alla sinistra del cursore viene cancellato ad ogni pressione del tasto .

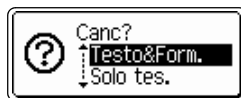




Se si tiene premuto il tasto , i caratteri a sinistra del cursore vengono cancellati in continuo.

■ Cancellazione di un testo completo


- Utilizzare il tasto  per cancellare tutto il testo con una singola operazione.



- 1 | Premere il tasto .
Vengono visualizzate le opzioni di Cancellazione.

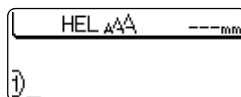


- 2 | Con i tasti  o , selezionare la voce "Solo tes." per cancellare tutto il testo mantenendo l'attuale impostazione di formattazione, oppure selezionare la voce "Testo&Form." per cancellare tutto il testo e le impostazioni di formattazione.



Premere il tasto  per ritornare alla schermata di inserimento del testo.


- 3 | Premere il tasto  o .
Viene cancellato l'intero testo. Se è stata selezionata l'opzione Testo e formato vengono cancellate anche tutte le impostazioni di formattazione.




Inserimento dei simboli


Oltre ai simboli disponibili sulla tastiera, vi sono svariati simboli (compresi i caratteri ASCII internazionali ed estesi) disponibili con la funzione simbolo.

Esistono due metodi per l'inserimento dei simboli:


- Con il tasto .
- Usando la funzione Simbolo.

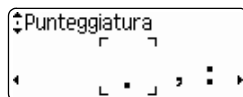
Inserimento dei simboli con il tasto

I simboli riprodotti nell'angolo superiore destro dei tasti della tastiera possono essere inseriti con il tasto .


- Per inserire uno di questi simboli tenere premuto  e premere il tasto desiderato.

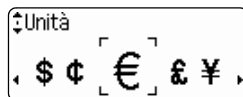
Inserimento dei simboli con la funzione Simbolo

- 1 Premere il tasto . Viene visualizzata una lista di categorie di simboli e di simboli compresi nelle categorie.

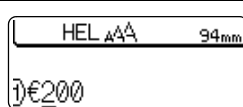



Nella lista viene selezionato l'ultimo simbolo inserito.

- 2 Selezionare una categoria di simboli (segni di interpunzione, simboli commerciali, simboli matematici, ecc.) utilizzando i tasti ▲ o ▼ o premendo il tasto ripetutamente , quindi selezionare un simbolo utilizzando i tasti ◀ o ▶.



- 3 Premere il tasto  o . Il simbolo selezionato viene inserito nella riga di testo.



- Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- Consultare la "Lista dei simboli" a pagina 28 per una lista completa dei simboli e delle categorie di simboli.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

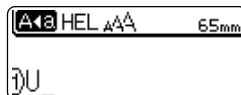
Inserimento dei caratteri accentati

La P-touch può visualizzare e stampare una serie di caratteri accentati, ad es, caratteri specifici di altre lingue.

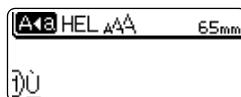
- 1** Inserire il carattere che si desidera cambiare con un carattere composto.



E' possibile utilizzare la modalità Maiuscole insieme alla funzione Accento.



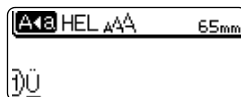
- 2** Premere il tasto . Il carattere inserito diventerà un carattere accentato.



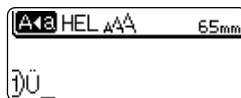
- 3** Premere più volte il tasto finché viene selezionato il carattere accentato desiderato oppure selezionarlo con i tasti ◀ ▶.



L'ordine dei caratteri composti che appare sul display è diverso a seconda della lingua LCD selezionata.



- 4** Premere il tasto o . Il carattere composto selezionato viene inserito nella riga di testo.



- Premere il tasto per ritornare alla fase precedente.
- Fare riferimento alla tabella della Lista dei caratteri accentati per la lista completa dei caratteri accentati disponibili.

1

2

3

4

5

6

7

8

9


● Lista dei caratteri accentati ●

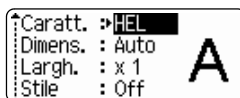
Carattere	Caratteri accentati	Carattere	Caratteri accentati
a	á à â ä æ ā ą á ā ā	ñ	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Ā Ā Ā Ā	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ċ é	o	ó ò ô ø ö õ œ ő
C	Ç Ć Ć	O	Ó Ô Õ Ø Ö Ő Œ Ö
d	ď ð đ	r	ř ř r
D	Ď Ď	R	Ř Ř R
e	é è ê ë ě ę ẽ ẽ ẽ	s	š ś ș ș ß
E	É Ê Ë Ę Ě Ě Ě Ě	S	Š Ś Ș Ș ß
g	g ğ	t	ť t þ
G	Ğ Ğ	T	Ť T Þ
i	ï ï ï ï ï ï	u	ú ú ú ú ú ú ú
I	İ İ İ İ İ İ	U	Ú Û Ü Ů U Ú Ů Ú
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ý Ŷ
l	ł ł ł ł	Z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž





Impostazione degli attributi del carattere

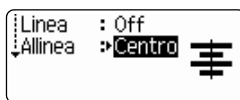
Impostazione degli attributi del carattere per etichetta



Con il tasto , è possibile scegliere e applicare le impostazioni di font per dimensione, larghezza, stile, riga e attributi di allineamento.

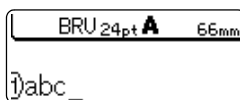
- 1** Premere il tasto .
Vengono visualizzate le impostazioni attuali.





- 2** Selezionare un attributo con i tasti  o , inserire un valore per l'attributo prescelto con  o .



- 3** Premere il tasto  o  per applicare l'impostazione.







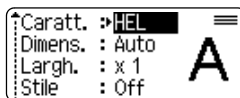
Le nuove impostazioni NON vengono applicate se non viene premuto il tasto  o .




- Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- Premere  per riportare l'attributo prescelto al valore di default.
- Fare riferimento alle Opzioni di impostazione per la lista di tutte le impostazioni disponibili.
- I caratteri piccoli possono risultare difficili da leggere quando vengono applicati taluni stili (ex. Ombra + Corsivo)

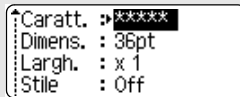
Impostazione degli attributi del carattere per ciascuna riga

Quando un'etichetta è costituita da due o più righe di testo, è possibile impostare un valore differente per gli attributi dei caratteri (font, dimensioni, larghezza, stile, linea e allineamento) di ogni riga.

Spostare il cursore sull'attributo da modificare utilizzando il tasto  o . Quindi premere il tasto  tenendo premuto il tasto  per visualizzare gli attributi. (la schermata indica che si sta applicando l'attributo solo per quella specifica linea).



- !** Quando si imposta un valore diverso dell'attributo per ciascuna riga, alla pressione del tasto  il valore verrà visualizzato come ****. Quando si cambia questa impostazione (****) utilizzando i tasti  o , la nuova impostazione verrà applicate a tutte le righe dell'etichetta.



● Opzioni di impostazione ●

Attributo	Valore	Risultato
Caratt.	HEL (Helsinki)	ABCabc
	BRU (Helsinki)	ABCabc
	FLO (Florida)	ABCabc
	CAL (Calgary)	<i>ABCabc</i>
Dimens.	Auto	Quando è selezionata l'opzione Auto, il testo viene regolato automaticamente in modo da essere stampato nella massima dimensione disponibile per ciascuna larghezza del nastro.
	42pt	ABCabc
	36pt	ABCabc
	24pt	ABCabc
	18pt	ABCabc
	12pt	ABCabc
	9pt	ABCabc
	6pt	ABCabc

Attributo	Valore	Risultato
Largh. (Larghezza)	x2	ABCabc
	x1	ABCabc
	x2/3	ABCabc
	x1/2	ABCabc
Stile	off	ABCabc
	Grass. (Neretto)	ABCabc
	Cont. (Sottolineatura)	ABCabc
	Ombrg (Ombra)	ABCabc
	Tin.un (In rilievo)	ABCabc
	Corsv (Corsivo)	<i>ABCabc</i>
	C+Gr (Corsivo Neretto)	<i>ABCabc</i>
	C+Cnt (Corsivo sottolineato)	<i>ABCabc</i>
	C+Or (Corsivo ombreggiato)	<i>ABCabc</i>
	C+T.un (Corsivo in rilievo)	<i>ABCabc</i>
	Vert. (Verticale)	◀ m ∪ ∂ ∪ ∪

1

2

3

4

5

6

7

8

9

MODIFICA DI UN'ETICHETTA




Attributo	Valore	Risultato
Linea	Off	ABCabc
	Sott. (Sottolineato)	<u>ABCabc</u>
	Barr. (Barrato)	ABCabc
Allinea (Allineamento)	Sinis.	ABCabc
	Centro	ABCabc
	Destra	ABCabc
	Just (Giustificato)	A B C a b c

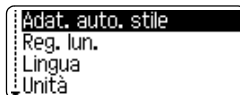
Impostazione Stile formattazione automatica

Quando "Dimens." è impostata ad "Auto" e "Lungh" è impostata ad una specifica lunghezza, è possibile selezionare il modo di ridurre la dimensione del testo per adattarsi alla lunghezza dell'etichetta.

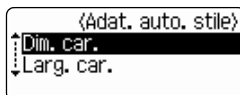
Quando è selezionata l'opzione "Dim. car.", la dimensione totale del testo viene modificata per adattarsi all'etichetta.

Quando è selezionata l'opzione "Larg. car.", la larghezza del testo verrà ridotta alla dimensione dell'impostazione x1/2 (se è necessaria un'ulteriore riduzione della larghezza per far rientrare il testo nella lunghezza dell'etichetta selezionata, la P-touch ridurrà automaticamente la dimensione del testo dopo aver applicato l'impostazione x1/2).




- 1** Premere il tasto  per visualizzare il menu Impostazione. Selezionare "Adat. auto. stile" con i tasti ▲ o ▼ keys, quindi premere il tasto  o . Viene visualizzata la schermata Adat. auto. stile.



- 2** Selezionare lo stile con i tasti ▲ o ▼.



- 3** Premere il tasto  o  per applicare l'impostazione.

-  Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- Premere il tasto  per impostare lo stile all'impostazione predefinita (Dim. car.).

1

2

3

4

5



6

7

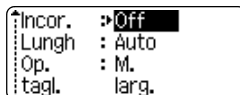
8

9

Impostazione degli attributi dell'etichetta

Con il tasto , è possibile creare un'etichetta con una cornice attorno al testo e definire la lunghezza dell'etichetta e la lunghezza della tabulazione. (Le opzioni di taglio che possono essere necessarie durante la stampa di un'etichetta possono essere impostate anche con il tasto . Fare riferimento a "Opzioni di taglio del nastro" a pagina 55.)

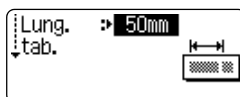
- 1** Premere il tasto .
Vengono visualizzate le impostazioni attuali.



- 2** Selezionare un attributo con i tasti ▲ o ▼, inserire un valore per l'attributo prescelto con ◀ o ▶.



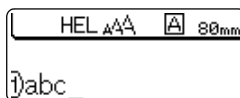
- Durante l'impostazione della tabulazione, tenere premuto i tasti ◀ o ▶ per cambiare il valore più velocemente.
- Quando si imposta la lunghezza dell'etichetta, fare riferimento a "Regolazione della precisione della lunghezza dell'etichetta" a pagina 57.





- 3** Premere il tasto  o  per applicare le impostazioni.





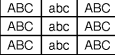











Le nuove impostazioni NON vengono applicate se non viene premuto il tasto  o .



- Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- Premere  per riportare l'attributo prescelto al valore di default.
- Fare riferimento alle Opzioni di impostazione per la lista di tutte le impostazioni disponibili.

● Opzioni di impostazione ●

Attributo	Valore	Risultato
Incor. (Cornice)	Off	ABCabc
	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	
	9	
	10	
	11	
	12	
	13	
14		

1

2

3

4

5

6

7

8

9

MODIFICA DI UN'ETICHETTA

Attributo	Valore	Risultato
Incor. (Cornice)	15	
	16	
Lungh	La lunghezza dell'etichetta può essere impostata tra 30 mm e 300 mm. Quando si seleziona Auto , la lunghezza dell'etichetta viene regolata automaticamente in base alla quantità di testo inserita.	
Lung. tab.	La lunghezza della tabulazione può essere impostata tra 0 mm e 100 mm. L'impostazione di default è 50 mm .	

Utilizzo dei layout di formattazione automatica

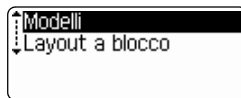
Grazie alla funzione Formattazione automatica è possibile creare, in modo semplice e veloce, etichette per molteplici scopi, come tabulazioni per file, etichette per macchinari, cartellini identificativi, ecc. Basta selezionare un layout tra i modelli o blocchi disponibili, inserire il testo ed applicare la formattazione desiderata.



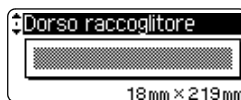
Nei layout a formattazione automatica possono venire impiegati anche simboli e caratteri accentati.

Utilizzo dei modelli – Esempio di creazione di un cartellino di controllo

- 1 Premere per visualizzare la schermata Formattazione automatica e selezionare la voce "Modelli" con i tasti ▲ o ▼.



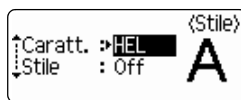
- 2 Premere il tasto o .
Viene visualizzato l'ultimo modello utilizzato.



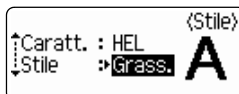
- 3 Selezionare un modello con i tasti ▲ o ▼.



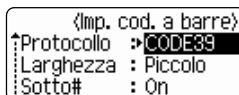
- 4 Premere il tasto o .
Viene visualizzata la schermata Stile.



- 5** Selezionare un attributo con i tasti ▲ o ▼, inserire un valore per l'attributo prescelto con ◀ o ▶.



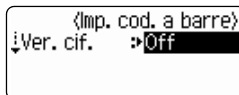
- 6** Premere il tasto o .
Viene visualizzata la schermata Imp. cod. a barre.



- 7** Selezionare un attributo con i tasti ▲ o ▼, inserire un valore per l'attributo prescelto con ◀ o ▶.



L'attributo "Ver. cif." è disponibile solo per i protocolli CODE39, I-2/5 e CODABAR.



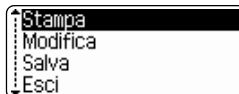
- 8** Premere il tasto o .
Viene visualizzata la schermata di inserimento del testo.



L'inserimento del testo consente di lavorare in modalità Maiuscole.



- 9** Inserire il testo e premere il tasto o .
Ripetere l'operazione per ciascun campo di testo.
Dopo aver inserito tutti i campi di testo, il menu di stampa viene visualizzato quando si preme il tasto o .



- 10** Scegliere "Stampa" con i tasti ▲ o ▼ quindi premere il tasto o per stampare l'etichetta.



- Selezionare "Modifica" per modificare i dati del testo o le impostazioni dello stile.
- Selezionare "Salva" per memorizzare l'etichetta in un file memoria.
- Selezionare "Esci" per uscire dalla funzione di Formattazione automatica.

1

2

3

4

5

6









7

8





9

MODIFICA DI UN'ETICHETTA



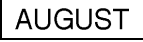


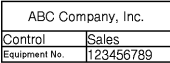
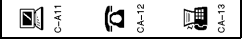



- Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- Premere il tasto  per riportare l'attributo selezionato al valore di default nelle schermate Stile e Imp. cod. a barre.
- Fare riferimento alla tabella dei modelli per un elenco dei modelli disponibili.
- Premendo il tasto  nella schermata di inserimento testo, verrà visualizzato il messaggio "Canc. tutto tes.?". Premere  o  per cancellare tutto il testo oppure  per non cancellare il file.
- Per stampe più copie, numerate in sequenza o un'immagine speculare dell'etichetta, con il menu di stampa visualizzato, tenere premuto il tasto  e premere il tasto  per visualizzare il menu Opzioni di stampa.



- Se la larghezza della cassetta nastro attualmente inserita non corrisponde alla larghezza impostata per lo schema prescelto, viene visualizzato un messaggio d'errore in fase di stampa dell'etichetta. Premere  o qualsiasi altro tasto per cancellare l'errore e inserire una cassetta nastro della larghezza corretta.
- Se il numero di caratteri inseriti supera il limite, premendo il tasto  o  viene visualizzato un messaggio d'errore. Premere  o qualsiasi altro tasto per cancellare l'errore e modificare il testo utilizzando meno caratteri.
- Fatto salvo per i casi in cui viene specificato "No tag", quando si usa la funzione Formatta automaticamente, l'etichetta verrà tagliata con un margine sulle estremità destra e sinistra, qualunque sia l'impostazione corrente dell'Opzione taglio nastro (fare riferimento a pagina 55).

● Modelli ●

Attributo	Valore	Informazioni
Nome del modello	Dorso raccogliitore	 (18 mm x 219 mm)
	Tab. cart. file	 (12 mm x 82 mm)
	Divider Tab (Cartelle sospese)	 (12 mm x 42 mm)
	Etichetta d'inventario	 (18 mm x 70 mm)
	Cestino	 (18 mm x 76 mm)
	Etich. app.	 (18 mm x 58 mm)
	Protezione (VRT)	 (12 mm x 70 mm)
	Fascetta Cavo	 (18 mm x 39 mm)

1

2

3

4

5


6

7


8

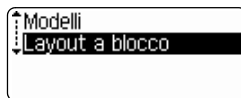
9



MODIFICA DI UN'ETICHETTA

Attributo	Valore	Informazioni
Nome del modello	Badge nome 1	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Robert Becker ABC Company, Inc. </div> (18 mm x 72 mm)
	Badge nome 2	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Robert Becker </div> (12 mm x 72 mm)
	CD Case Spine 1	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> My Favorite Music </div> (6 mm x 113 mm)
	CD Case Spine 2	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> My Favorite Music </div> (3,5 mm x 113 mm)
	VHS Spine	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  Mike's Favorite Films <small>Comedy, Action, Horror</small> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center; font-size: 8px;"> 90min. EP 01/01/2006 </div> (18 mm x 140 mm)
	MiniDV Spine	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> Julie's Wedding </div> (9 mm x 42 mm)



Utilizzo degli schemi dei blocchi

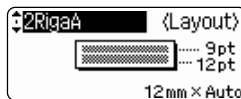
- 1** Premere  per visualizzare la schermata "Formattazione automatica", quindi selezionare la voce "Layout a blocco" con i tasti ▲ o ▼.



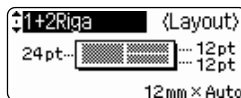
- 2** Premere  o  per visualizzare la schermata "Larg. nastro", quindi selezionare la larghezza del nastro voluta con i tasti ▲ o ▼.



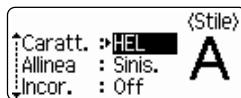
- 3** Premere il tasto  o .
Se la larghezza del nastro non è stata modificata viene visualizzato lo schema dell'ultimo blocco selezionato. Se la larghezza del nastro è stata modificata, viene visualizzato il primo schema di default con la nuova larghezza selezionata.



- 4** Selezionare uno schema con i tasti ▲ o ▼.



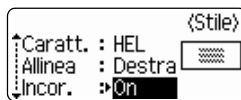
- 5** Premere il tasto  o .
Viene visualizzata la schermata Stile.





- 6** Selezionare un attributo con i tasti ▲ o ▼, inserire un valore per l'attributo prescelto con ◀ o ▶.



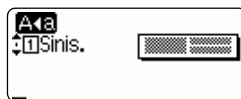
Premere per riportare l'attributo prescelto al valore di default.







- 7** Premere il tasto  o .
Viene visualizzata la schermata di inserimento dello schema del blocco.



L'inserimento del testo consente di lavorare in modalità Maiuscole.



- 8** Inserire il testo e premere il tasto  o .
Ripetere l'operazione per ciascun campo di testo. Dopo aver completato tutti i campi di testo, premere  o  per visualizzare il menu di stampa.



1

2

3

4

5



6

7

8

9








MODIFICA DI UN'ETICHETTA

9 Scegliere Stampa con ▲ o ▼ e premere il tasto  o  per avviare la stampa dell'etichetta.







- Selezionare "Modifica" per modificare i dati del testo o le impostazioni dello stile.
- Selezionare "Salva" per memorizzare l'etichetta in un file memoria.
- Selezionare "Esci" per uscire dalla funzione di Formattazione automatica.
- Selezionare "Modifica layout" per scegliere uno schema diverso.

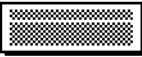






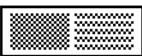


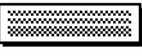
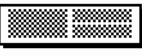


- Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- Fare riferimento agli schemi dei blocchi per un elenco degli schemi disponibili.
- Premere il tasto  quando viene visualizzato il messaggio "Canc Tutto tes.?". Premere  o  per cancellare tutto il testo oppure  per non cancellare il testo.
- Per stampe più copie, numerate in sequenza o un'immagine speculare dell'etichetta, con il menu di stampa visualizzato, tenere premuto il tasto  e premere il tasto  per visualizzare il menu Opzioni di stampa.



- Se la larghezza della cassetta nastro attualmente inserita non corrisponde alla larghezza impostata per lo schema prescelto, viene visualizzato un messaggio d'errore in fase di stampa dell'etichetta. Premere  o qualsiasi altro tasto per cancellare l'errore e inserire una cassetta nastro della larghezza corretta.
- Se il numero di caratteri inseriti supera il limite, premendo il tasto  o  viene visualizzato un messaggio d'errore. Premere  o qualsiasi altro tasto per cancellare l'errore e modificare il testo utilizzando meno caratteri.
- Quando si utilizza la funzione di Formattazione automatica, l'etichetta viene tagliata con un margine all'estremità destra e sinistra indipendentemente dall'attuale impostazione dell'Opzione di taglio del nastro (fare riferimento a pagina 55).

● Schemi dei blocchi ●

Attributo	Valore	Informazioni
Schema blocco (nastro da 18 mm)	2RigaA	 ... 12pt ... 24pt
	2RigaB	 ... 24pt ... 12pt
	3Riga	 9pt 9pt 24pt
	1+2RigaA	42pt...  ... 18pt ... 18pt
	1+2RigaB	42pt...  ... 12pt ... 24pt
	1+3Riga	42pt...  } 12pt
	1+4Riga	42pt...  } 9pt
	1+5Riga	42pt...  } 9pt
Schema blocco (nastro da 12 mm)	2RigaA	 9pt 12pt
	2RigaB	 12pt 9pt
	3Riga	 6pt 6pt 12pt
	1+2Riga	24pt...  ... 12pt ... 12pt

1

2

3

4

5





6

7

8

9

MODIFICA DI UN'ETICHETTA






Attributo	Valore	Informazioni
Schema blocco (nastro da 9 mm)	2RigaA	 6pt 12pt
	2RigaB	 12pt 6pt
	1+2Riga	18pt...  9pt 9pt
Schema blocco (nastro da 6 mm)	1+2Riga	12pt...  6pt 6pt

Creazione di un'etichetta con codice a barre

Utilizzando la funzione Codice a barre è possibile creare etichette per registratori di cassa, sistemi di controllo dell'inventario o per altri sistemi di lettura del codice a barre, o addirittura per i cartellini di controllo dei beni utilizzati nei sistemi di gestione.





- La P-touch non è progettata unicamente per la creazione di etichette con codice a barre. Controllare sempre che il codice a barre sia leggibile dal lettore di codici a barre.
- Al fine di ottenere i migliori risultati, stampare i codici a barre con inchiostro nero su nastro bianco. Alcuni lettori di codici a barre potrebbero non essere in grado di leggere le etichette con codice a barre stampate su nastro o con inchiostro colorato.
- Dove possibile scegliere sempre l'impostazione "Grande" per la "Larghezza". Alcuni lettori di codici a barre potrebbero non essere in grado di leggere le etichette con codice a barre stampate con l'impostazione "Piccolo".
- La stampa in continuo di un numero consistente di etichette con codice a barre potrebbe surriscaldare la testina di stampa, intaccando la qualità del risultato. In tal caso, interrompere la stampa per alcuni attimi affinché la testina di stampa si raffreddi.


Impostazione dei parametri del codice a barre

- 1 Premere il tasto  per visualizzare il menu Impostazione, selezionare "Imp. cod. a barre" con il tasto  o , quindi premere il tasto  o . Viene visualizzata la schermata Imp. cod. a barre.

```


<Imp. cod. a barre>
↑Protocollo  :>CODE39
Larghezza  : Grande
Sotto#     : On
  
```



- 2 Selezionare un attributo con i tasti  o , inserire un valore per l'attributo prescelto con  o .

 L'attributo "Ver. cif." è disponibile solo per i protocolli CODE39, I-2/5 e CODABAR.



```

<Imp. cod. a barre>
↓Ver. cif.   :>Off
  
```

 È possibile che i caratteri non appaiano sotto il codice a barre quando è selezionato "ON" per "Sotto #", in base alla larghezza del nastro da usare, il numero di righe inserite o alle impostazioni attuali dello stile dei caratteri.

- 3 Premere il tasto  o  per applicare le impostazioni.

 Le nuove impostazioni NON vengono applicate se non viene premuto il tasto  o .

- Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- Premere  per riportare l'attributo prescelto al valore di default.
- Fare riferimento alla tabella delle impostazioni del codice a barre per la lista di tutte le impostazioni disponibili.

1

2

3

4

5

6

7

8

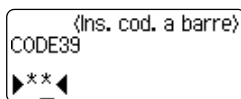
9

● Impostazioni codice a barre ●

Attributo	Valore
Protocollo	CODE39, CODE128, EAN8, EAN13, EAN128, UPC-A, UPC-E, I-2/5, CODABAR
Larghezza	Grande
	Piccolo (Piccola)
Sotto# (caratteri stampati al di sotto del codice a barre)	On
	Off
Ver. cif. (controllo cifra)	Off
	On (disponibile solo per i protocolli CODE39, I-2/5 e CODABAR)

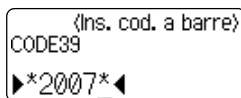
Inserimento dei dati del codice a barre

- 1** Premere il tasto per visualizzare il menu Impostazione, selezionare "Imp. cod. a barre" con il tasto o , quindi premere il tasto o . Viene visualizzata la schermata inserimento codice a barre

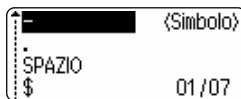


- In un'etichetta è possibile inserire un massimo di cinque codici.
- Inoltre è possibile visualizzare la schermata inserimento codice a barre premendo il tasto mentre si tiene premuto .

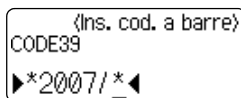
- 2** Digitare i dati del codice a barre. I caratteri speciali possono essere inseriti nel codice a barre se si è scelto un protocollo CODE39, CODABAR, CODE128 o EAN128. Se non si utilizzano caratteri speciali, saltare al punto 5.





- 3** Premere il tasto . Viene visualizzata la lista dei caratteri disponibili per il protocollo selezionato.

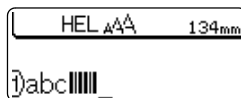



- 4** Selezionare un carattere con o , premere il tasto o per inserire il carattere nei dati del codice a barre.



- 5** Premere il tasto  o  per inserire il codice a barre nell'etichetta.

Nella schermata di inserimento del testo vengono visualizzati due segni del codice a barre.



- Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- Per la lista di tutte le impostazioni disponibili fare riferimento alla Lista dei caratteri speciali.

● Lista dei caratteri speciali ●

CODE39

Codice	Carattere speciale
0	-
1	.
2	(SPACE)
3	\$
4	/
5	+
6	%

CODABAR

Codice	Carattere speciale
0	-
1	\$
2	:
3	/
4	.
5	+

CODE128, EAN128


Codice	Carattere speciale	Codice	Carattere speciale	Codice	Carattere speciale
0	(SPACE)	24	¥	48	DC3
1	!	25	]	49	DC4
2	"	26	^	50	NAK
3	#	27	_	51	SYN
4	\$	28	NUL	52	ETB
5	%	29	.	53	CAN
6	&	30	SOH	54	EM
7	'	31	STX	55	SUB
8	(	32	ETX	56	ESC
9	)	33	EOT	57	{
10	*	34	ENQ	58	FS
11	+	35	ACK	59	|
12	,	36	BEL	60	GS
13	-	37	BS	61	}
14	.	38	HT	62	RS
15	/	39	LF	63	~
16	:	40	VT	64	US

MODIFICA DI UN'ETICHETTA

.....

Codice	Carattere speciale	Codice	Carattere speciale	Codice	Carattere speciale
17	;	41	FF	65	DEL
18	<	42	CR	66	FNC3
19	=	43	SO	67	FNC2
20	>	44	SI	68	FNC4
21	?	45	DLE	69	FNC1
22	@	46	DC1		
23	[	47	DC2		


Modificare e cancellare un codice a barre

- Per modificare i dati del codice a barre, posizionare il cursore sotto uno dei segni del codice a barre nella schermata di inserimento dati e aprire la schermata Ins. cod. a barre. Fare riferimento a "Inserimento dei dati del codice a barre" a pagina 48.
- Per modificare le impostazioni "Larghezza" e "Sotto#" in un codice a barre già posizionato sulla schermata, posizionare il cursore sotto uno dei segni del codice a barre nella schermata di inserimento dei dati e successivamente aprire la schermata Imp. cod. a barre. Fare riferimento a "Impostazione dei parametri del codice a barre" a pagina 47.
- Per cancellare un codice a barre da un'etichetta, posizionare il cursore alla destra dei segni del codice a barre nella schermata di inserimento dei dati e poi premere il tasto .

STAMPA DELLE ETICHETTE







Anteprima dell'etichetta

Grazie alla funzione Anteprima è possibile verificare il layout dell'etichetta prima di stamparla sull'etichetta.

- 1 Premere il tasto .
Sullo schermo viene visualizzata un'immagine dell'etichetta.
La lunghezza dell'etichetta è indicata nell'angolo inferiore destro dello schermo.




Premere ◀ o ▶ per far scorrere l'anteprima a sinistra o destra.
Premere ▲ o ▼ per modificare il livello di zoom dell'anteprima.

- Premere il tasto  per ritornare alla schermata di inserimento del testo. (È inoltre possibile tornare alla schermata di inserimento del testo premendo ,  o .)
- Per far scorrere l'anteprima fino all'estremità sinistra o destra tenere premuto  e premere i tasti ◀ o ▶.
- Per stampare l'etichetta direttamente dallo schermo dell'anteprima, premere il tasto  oppure aprire la schermata delle opzioni di stampa e selezionare un'opzione di stampa. Per ulteriori informazioni si rimanda alla sezione "Stampa di un'etichetta".
- L'anteprima di stampa è un'immagine generata dell'etichetta e potrebbe essere diversa dall'effettiva etichetta una volta stampata.

Stampa dell'etichetta

Dopo aver inserito il testo e formattato l'etichetta sarete pronti per stampare l'etichetta. Oltre alla stampa di una sola copia di un'etichetta, la P-touch dispone di svariate funzioni di stampa che consentono di stampare copie multiple di un'etichetta, etichette numerate in sequenza e etichette con stampa speculare.

- ! **Non tirare l'etichetta che passa attraverso la fessura di uscita del nastro. Ciò potrebbe provocare lo scarico del nastro inchiostro insieme al nastro.**
- Non bloccare o ostruire la fessura di uscita del nastro in fase di stampa o avanzamento del nastro. Ciò potrebbe provocare un inceppamento del nastro.
- Assicuratevi di aver verificato la presenza di una quantità sufficiente di nastro per la stampa di più etichette in continuo. Se il nastro scorre lentamente, impostare un numero di copie inferiore o stampare le etichette una alla volta.
- Le strisce che appaiono sul nastro indicano la fine della cassetta nastro. Se le strisce appaiono durante la stampa, premere il tasto  per spegnere la P-touch. Procedere con la stampa potrebbe danneggiare il sistema.

1

2

3

4

5

6


7

8


9

Stampa di una copia singola


1 Assicurarsi di aver inserito la cassetta nastro adatta e che la stessa sia pronta per la stampa.

2 Premere il tasto .
Il messaggio riportato a destra è visualizzato in fase di stampa dell'etichetta.



Per arrestare la stampa, premendo il tasto  si spegne la P-touch.







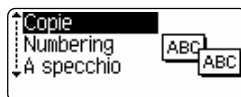
Vi sono altri messaggi che possono essere visualizzati premendo il tasto . Fare riferimento alla sezione "Messaggi d'errore" a pagina 67 e verificare il significato di ogni messaggio visualizzato.





Stampa Copie multiple

Utilizzando questa funzione potrete stampare fino a 9 copie della stessa etichetta.




1 Assicurarsi di aver inserito la cassetta nastro adatta e che la stessa sia pronta per la stampa.



2 Tenere premuto  e premere il tasto  per visualizzare la schermata delle opzioni di stampa e selezionare la voce "Copie" con  o .




3 Premere  o  per visualizzare la schermata Copie e selezionare il numero di copie da stampare con i tasti  o , o digitare il numero con i tasti numerici.



- Tenere premuto il tasto  o  per variare il numero di copie più velocemente.
- Premere il tasto  per ripristinare il valore predefinito 1 nel numero di copie.

4 Premere il tasto  o .
Il messaggio riportato a destra è visualizzato in fase di stampa delle etichette.







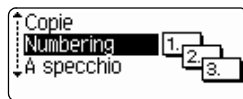
- Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- Salvo diversa programmazione, il nastro viene tagliato automaticamente al termine della stampa di ciascuna copia. Fare riferimento alla sezione "Opzioni di taglio del nastro" a pagina 55 per modificare questa impostazione.
- I numeri visualizzati a schermo durante la stampa indicano il "conteggio / numero di copie impostate".



Numerazione automatica delle etichette

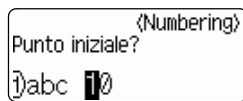
Grazie alla funzione di numerazione è possibile creare una serie di etichette numerate in sequenza da un singolo formato di etichetta.


- 1** Assicurarsi di aver inserito la cassetta nastro adatta e che la stessa sia pronta per la stampa.



- 2** Tenere premuto  e premere il tasto  per visualizzare la schermata delle opzioni di stampa, selezionare la voce "Numbering" con  o .

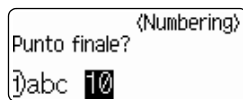




- 3** Premere il tasto  o .
- Viene visualizzata la schermata con l'inizio della numerazione.

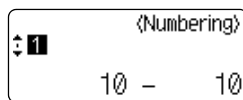




-  Per applicare la numerazione automatica ad un codice a barre, selezionare qui il codice a barre. Dopo aver selezionato il codice a barre verrà richiesto di inserire il numero di etichette da stampare (fase 6).





- 4** Spostare il cursore sul primo carattere da incrementare nella sequenza di numerazione e premere il tasto  o .
- Viene visualizzata la schermata con la fine della numerazione.

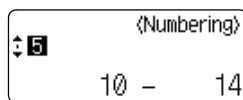




- 5** Spostare il cursore sull'ultimo carattere da incrementare della sequenza di numerazione e premere il tasto  o .
- Viene visualizzato il numero di etichette da stampare.



- 6** Selezionare il numero di etichette da stampare con il tasto  o , oppure digitare il numero con i tasti numerici.

-  • Tenere premuto il tasto  o  per variare il numero di etichette più velocemente.
• Premere il tasto  per ripristinare il valore predefinito 1 nel numero di copie.



- 7** Premere il tasto  o .
- Le etichette vengono stampate.
Man mano che ogni etichetta viene stampata, viene mostrato il numero di copie stampate.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

STAMPA DELLE ETICHETTE

.....



- Premere il tasto per ritornare alla fase precedente.
- Salvo diversa programmazione, il nastro viene tagliato automaticamente al termine della stampa di ciascuna copia. Fare riferimento alla sezione "Opzioni di taglio del nastro" a pagina 55 per modificare questa impostazione.
- I numeri visualizzati a schermo durante la stampa indicano il [conteggio / numero di copie].
- La numerazione automatica può essere applicata anche ai codici a barre. Quando un codice a barre contiene una sequenza di numerazione automatica nessun altro campo dell'etichetta può contenere una sequenza di numerazione automatica.
- La sezione dell'etichetta per la numerazione automatica viene incrementata al termine della stampa di ciascuna etichetta.
- In un'etichetta può essere utilizzata una sola sequenza di numerazione automatica.
- I simboli e gli altri caratteri non alfa-numeriche nella sequenza di numerazione automatica vengono ignorati.
- Una sequenza di numerazione automatica può contenere un massimo di cinque caratteri.



- Le lettere e i numeri aumentano come indicato sotto:

0 → 1 ...9 → 0 → ...
A → B ...Z → A → ...
a → b ...z → a → ...
A0 → A1 ...A9 → B0 → ...

Gli spazi (indicati come sottolineature "_" nell'esempio seguente) possono essere usati per regolare la spaziatura dei caratteri o per controllare il numero di cifre da stampare.

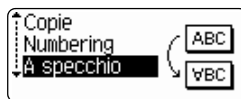
 9 → 10 ...99 → 00 → ...
 Z → AA ...ZZ → AA → ...
 1_9 → 2_0 ...9_9 → 0_0 → ...

Stampa speculare

Grazie alla funzione di stampa speculare è possibile creare etichette con il testo stampato al rovescio in modo tale che le stesse siano leggibili dal lato opposto quando vengono apposte su vetro o altro materiale trasparente.



- 1 Assicurarsi di aver inserito la cassetta nastro adatta e che la stessa sia pronta per la stampa.

- 2 Tenere premuto e premere il tasto per visualizzare la schermata delle opzioni di stampa quindi selezionare la voce "A specchio" con o .




- 3 Premere il tasto o .
- Viene visualizzato il messaggio "Stampa specul.?".




- 4** Premere il tasto  o .
Il messaggio riportato a destra è visualizzato in fase di stampa dell'etichetta.

Stampa... 1/1
Copie





- Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- Il testo deve essere stampato su un nastro trasparente se si sceglie la funzione di stampa speculare.
- Non è consentito utilizzare le funzioni di copia e numerazione automatica insieme alla funzione di stampa speculare.


Opzioni di taglio del nastro



Le opzioni di taglio del nastro consentono di specificare il tipo di taglio e di alimentazione del nastro in fase di stampa delle etichette. In particolare le opzioni "Catn" e "No tag." riducono sensibilmente la quantità di nastro di scarto utilizzando margini ridotti ed eliminando il taglio delle sezioni vuote tra le etichette.


- 1** Premere il tasto  per visualizzare il menu Etichetta (Label).


Frame : Off
Lungh : Auto
Op. : M.
tagl. : larg.

- 2** Selezionare "Op. tagl." con i tasti  o  e impostare il valore con  o .

Frame : 1
Lungh : Auto
Op. : Catn
tagl. : 

- 3** Premere il tasto  o  per applicare le impostazioni.

- Le nuove impostazioni **NON** vengono applicate se non viene premuto il tasto  o .

- Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- Fare riferimento alla tabella delle opzioni di taglio del nastro per la lista di tutte le impostazioni disponibili.

1

2

3

4

5

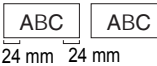

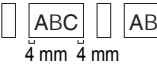

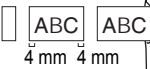



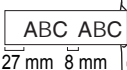

6

7



8

9

● Taglio nastro ●




Impostazione	Descrizione	Esempio
M. larg.	Il nastro viene automaticamente tagliato al termine della stampa di ciascuna etichetta. Le etichette presentano un margine da 24 mm all'estremità destra e sinistra.	 
M. stre.	<ul style="list-style-type: none"> Quando si stampano le etichette una per volta: Viene tagliato automaticamente un pezzo di nastro vuoto prima di stampare l'etichetta e poi il nastro viene tagliato al termine della stampa dell'etichetta. Quando si stampano più etichette in continuo: Viene tagliato automaticamente un pezzo di nastro vuoto prima di stampare la prima etichetta e poi il nastro viene nuovamente tagliato al termine della stampa di ciascuna etichetta. Le etichette presentano un margine da 4 mm all'estremità destra e sinistra. 	23 mm  
Catn	<ul style="list-style-type: none"> Quando si stampano le etichette una per volta: Viene tagliato automaticamente un pezzo di nastro vuoto prima di stampare la prima etichetta e poi il nastro non viene tagliato al termine della stampa dell'etichetta. Quando si stampano più etichette in continuo: Viene tagliato automaticamente un pezzo di nastro vuoto prima di stampare la prima etichetta e poi il nastro viene nuovamente tagliato al termine della stampa di ciascuna etichetta. Le etichette presentano un margine da 4 mm all'estremità destra e sinistra. Il nastro non avanza e non viene tagliato al termine della stampa dell'ultima etichetta. 	23 mm  
No tag.	<ul style="list-style-type: none"> Usare questa impostazione per stampare una striscia di etichette senza tagli in mezzo. Premendo  tenendo premuto il tasto , l'ultima etichetta stampata viene alimentata e tagliata. 	 

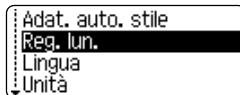


- Se si utilizzano nastri in tessuto o nastri fortemente adesivi, impostare "No tag." e fare riferimento a "Avanzamento nastro" a pagina 22 per applicare l'impostazione adeguata.
- Impostando "Catn" o "No tag." il nastro non viene tagliato al termine della stampa dell'ultima etichetta. Tenere premuto il tasto , premere  e impostare "Avanz & taglia" (fare riferimento a "Avanzamento nastro" a pagina 22) per avanzare e tagliare il nastro automaticamente oppure per tagliare il nastro manualmente se si utilizzano nastri in tessuto o nastri fortemente adesivi.
- Quando si usa la funzione Formatta automaticamente, l'etichetta verrà tagliata con un margine sulle estremità destra e sinistra, qualunque sia l'impostazione corrente dell'Opzione taglio nastro, fatto salvo per i casi in cui viene specificato "No tag".

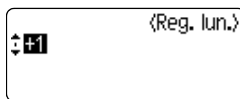
Regolazione della precisione della lunghezza dell'etichetta

È possibile regolare la precisione della lunghezza dell'etichetta stampata in incrementi variabili fra -5 e +5.

- 1** Premere il tasto  per mostrare il menu di impostazione, selezionare "Reg. lun." usando il tasto ▲ o ▼, e premere il tasto  o .





- 2** Selezionare "Reg. lun." usando i tasti ▲ o ▼, e poi impostare il valore usando il tasto ▲ o ▼.



- 3** Premere il tasto  o  per applicare l'impostazione.



- Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- Premere il tasto  per applicare l'impostazione di default al valore.
- Circa l'1% della lunghezza totale dell'etichetta verrà regolata di 1 livello.

Applicazione delle etichette

- 1** Se necessario, ritagliare l'etichetta della forma e della lunghezza desiderate utilizzando forbici, ecc.
- 2** Staccare la carta sul retro dell'etichetta.
- 3** Posizionare il nastro e poi premere con decisione dall'alto in basso con le dita per applicare l'etichetta.



- La carta sul retro di alcuni tipi di nastro potrebbe essere pre-tagliata per renderne più agevole la rimozione.
- Può essere difficile applicare etichette su superfici umide, sporche o irregolari. Le etichette possono staccarsi facilmente dalle superfici.
- Leggere tutte le istruzioni a corredo dei nastri in tessuto trasferibili con ferro da stiro, nastri adesivi extra-resistenti o di altro tipo speciale e seguire scrupolosamente ogni indicazioni ivi contenuta.

1

2

3

4

5

6

7

8

9


UTILIZZARE LA MEMORIA DEI FILE

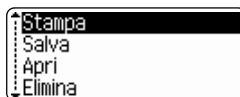
Nella memoria dei file è possibile memorizzare un numero massimo di 9 etichette utilizzate più frequentemente. Ciascuna etichetta viene memorizzata come file così è possibile richiamarla in modo facile e veloce in ogni momento.



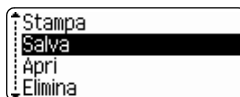
- Quando la memoria dei file è piena, ogni volta che si salva un file sarà necessario sovrascrivere uno dei file memorizzati.
- I file memorizzati andranno persi se il trasformatore CA viene scollegato e le pile vengono rimosse per più di due minuti.



Memorizzazione di un'etichetta

- 1** Dopo aver inserito il testo e formattato l'etichetta, premere il tasto  per visualizzare la schermata File.





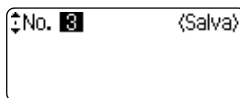
- 2** Selezionare "Salva" con i tasti ▲ o ▼.



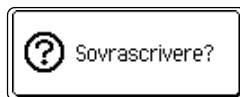
- 3** Premere il tasto  o .
Viene visualizzato il numero di file.
Inoltre viene visualizzato il testo di un'etichetta se essa è già memorizzata in quel numero di file.




- 4** Selezionare un numero di file con il tasto ▲ o ▼, premere  o  per salvare l'etichetta con il numero di file selezionato.
Il file viene salvato e il sistema ritorna alla schermata di inserimento del testo.




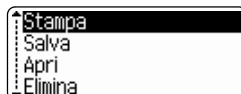
Quando è già presente un file memorizzato con il numero selezionato, i dati verranno sovrascritti dal file che si cerca di salvare.



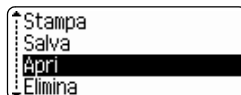
- Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- È possibile salvare fino a 200 caratteri in un file, in relazione al numero di righe. È possibile memorizzare un massimo di 1800 caratteri in 9 file. Nel file vengono inoltre salvati il testo e i dati di formattazione dello schema.
- Per memorizzare un'etichetta creata utilizzando i layout di formattazione automatica, fare riferimento a "Utilizzo dei layout di formattazione automatica" a pagina 38.



Apertura di un file etichetta memorizzato

- 1** Premere il tasto  per visualizzare la schermata File.





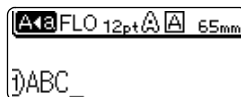
- 2** Selezionare "Apri" con i tasti ▲ o ▼.





- 3** Premere il tasto  o .
Viene visualizzato il numero di file dell'etichetta memorizzata.
Viene inoltre visualizzato il testo dell'etichetta per permettere di identificarla.



- 4** Selezionare un numero di file con ▲ o ▼, premere il tasto  o  per aprire il file selezionato.
Il file si apre e viene visualizzato nella schermata di inserimento del testo.



 Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.

1

2

3

4

5


6

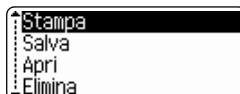
7

8

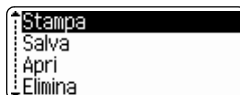
9



Stampa di un file etichetta memorizzato

- 1** Premere il tasto  per visualizzare la schermata File.






- 2** Selezionare "Stampa" con i tasti ▲ o ▼.




- 3** Premere il tasto  o .
Viene visualizzato il numero di file dell'etichetta memorizzata.
Viene inoltre visualizzato il testo dell'etichetta per permettere di identificarla.




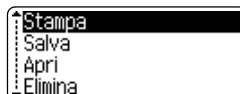
- 4** Selezionare un numero di file con ▲ o ▼, premere il tasto ,  o  per stampare l'etichetta selezionata. L'etichetta viene stampata dalla macchina.



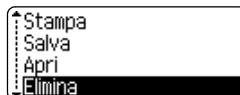
- Premere il tasto  per ritornare alla fase precedente.
- Viene visualizzato il messaggio "No testo!" quando si cerca di stampare un file senza testo.



Cancellazione di un file etichetta memorizzato

- 1** Premere il tasto  per visualizzare la schermata File.





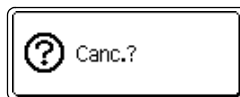
- 2** Selezionare "Elimina" con i tasti ▲ o ▼.







- 3** Premere il tasto  o .
Viene visualizzato il numero di file dell'etichetta memorizzata.
Viene inoltre visualizzato il testo dell'etichetta per permettere di identificarla.



- 4** Selezionare un numero di file con ▲ o ▼, premere il tasto  o .
Viene visualizzato il messaggio "Canc.?".



- 5** Premere il tasto  o  per cancellare il file.
Il file viene cancellato e il sistema ritorna alla schermata di inserimento del testo.

-  Premere il tasto  per annullare la cancellazione del file e ritornare alla schermata precedente.

1

2

3

4

5

6

7






8

9


MANUTENZIONE DELLA P-touch

Azzeramento della P-touch

È possibile azzerare la memoria interna dell'unità P-touch nel caso in cui si vogliono eliminare tutti i file etichetta memorizzati o ancora se l'unità P-touch non funziona normalmente.

- 1 | Spegner la macchina e tenendo premuto  e , premere  per riaccendere la macchina. Infine, rilasciare  e .
La P-touch si riaccende con la memoria azzerata.



Rilasciare il tasto , prima di rilasciare gli altri tasti.



Tutti i testi, le impostazioni dei formati, le impostazioni delle opzioni e i file etichetta memorizzati vengono cancellati quando si azzerata la P-touch. Verranno cancellate anche le impostazioni relative alla lingua e all'unità.

Manutenzione

La P-touch deve essere regolarmente pulita al fine di preservarne prestazioni e vita utile.



Rimuovere sempre le pile e scollegare il trasformatore CA prima di pulire la P-touch.

Pulizia dell'unità principale

Eliminare polvere e segni dall'unità principale utilizzando un panno asciutto e morbido. Per rimuovere i segni difficili utilizzare un panno leggermente inumidito.



Non utilizzare solventi per vernici, benzene, alcool o altri solventi organici. Queste sostanze potrebbero danneggiare la cassa o l'aspetto esteriore della P-touch.

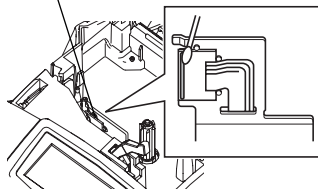
Pulizia della testina di stampa

La presenza di striature o la scarsa qualità dei caratteri sulle etichette stampate indicano generalmente che la testina di stampa è sporca. Pulire la testina di stampa con un bastoncino in cotone o con la cassetta di pulizia delle testine di stampa (TZ-CL4).



• Per ulteriori indicazioni sull'utilizzo della cassetta di pulizia delle testine di stampa fare riferimento alle istruzioni a corredo.

Testina di stampa



AVVISIO

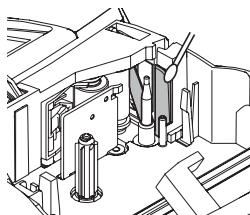
Non toccare la testina di stampa direttamente a mani nude. La testina di stampa potrebbe essere calda.

Pulizia della taglierina

L'adesivo presente sul nastro può accumularsi sulla lama della taglierina con l'uso, spuntando la lama e, di conseguenza, portando ad un inceppamento del nastro nella taglierina stessa.



- All'incirca una volta l'anno passare la lama della taglierina con un bastoncino in cotone imbevuto nell'alcool.



! ATTENZIONE

Non toccare la lama della lama della taglierina direttamente a mani nude.

1

2

3

4

5

6


7



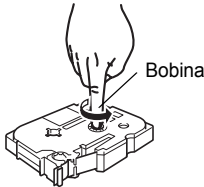
8

9

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Cosa fare quando...

Problema	Causa	Soluzione
Lo schermo si "blocca" oppure l'unità P-touch non risponde correttamente.	Fare riferimento a "Azzeramento della P-touch" a pagina 62 ed azzerare la memoria interna ripristinando le impostazioni iniziali. Se l'azzeramento della P-touch non risolve il problema, scollegare il trasformatore CA e rimuovere le batterie per più di 10 minuti.	
Il display rimane spento dopo aver acceso il sistema.	Il trasformatore CA è collegato correttamente?	<i>Controllare che il trasformatore CA, creato appositamente per l'uso con la P-touch, sia collegato correttamente.</i>
	Si sta usando il trasformatore CA corretto?	<i>Assicurarsi di usare il trasformatore CA, creato appositamente per la P-touch (fornito in dotazione).</i>
	Le batterie sono state inserite correttamente?	<i>Rimuovere e reinstallare le batterie.</i>
L'etichetta non viene stampata premendo il tasto  .	Il testo è stato inserito?	<i>L'etichetta non viene stampata in assenza di un testo inserito.</i>
	La cassetta nastro è inserita correttamente ed è rimasta una quantità sufficiente di nastro?	<i>Controllare che la cassetta nastro sia inserita correttamente e che sia rimasta una quantità sufficiente di nastro.</i>
	L'estremità del nastro è piegata?	<i>In caso affermativo, tagliare la sezione piegata con le forbici e far passare il nastro attraverso la fessura di uscita del nastro correttamente.</i>
	Il nastro è inceppato?	<i>In caso affermativo, rimuovere la cassetta nastro, tirare delicatamente fuori il nastro inceppato e poi tagliarlo con le forbici. Controllare che l'estremità del nastro passi attraverso la guida del nastro e reinserire la cassetta nastro.</i>
	Il coperchio dell'unità si apre?	<i>Se così, chiudere il coperchio del nastro correttamente.</i>

Problema	Causa	Soluzione
I messaggi LCD vengono visualizzati in una lingua straniera.	La lingua è stata impostata correttamente?	Fare riferimento a "Impostazione della lingua e dell'unità" a pagina 24 e selezionare la lingua desiderata per i messaggi LCD.
L'etichetta non viene stampata correttamente.	La cassetta nastro è inserita correttamente?	Inserendo la cassetta, premere con decisione fino a quando la stessa non scatta in posizione.
	La testina di stampa è pulita?	In caso negativo, pulire la testina di stampa utilizzando un bastoncino in cotone o una cassetta opzionale di pulizia delle testine di stampa (TZ-CL4).
	L'opzione Taglio è programmata su In catena o Senza Taglio?	Quando vengono selezionate queste opzioni, il nastro non viene alimentato dopo la stampa dell'etichetta. Controllare l'impostazione dell'Opzione Taglio oppure tenere premuto il tasto  e premere il tasto  per far avanzare e tagliare il nastro.
Il nastro d'inchiostro è separato dal rullo d'inchiostro.	Il nastro inchiostro nella cassetta è allentato oppure avete tirato l'etichetta che stava passando attraverso la fessura di uscita nastro?	Se il nastro inchiostro è rotto sostituire la cassetta nastro. In caso contrario, non tagliare il nastro e rimuovere la cassetta nastro, avvolgere il nastro inchiostro allentato sulla bobina, come indicato in figura. 

1

2

3

4

5



6

7

8


9










RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
La P-touch si ferma in fase di stampa.	E' rimasto abbastanza nastro nella cassetta nastro?	<i>Le strisce sul nastro indicano che è stata raggiunta la fine del nastro. Quando appaiono le strisce sul nastro è necessario sostituire la cassetta nastro.</i>
	Le batterie sono scariche e il trasformatore CA non è collegato?	<i>Sostituire tutte le batterie o collegare il trasformatore CA direttamente alla P-touch.</i>
L'etichetta non viene tagliata automaticamente.	L'opzione Taglio è programmata su In catena o Senza Taglio?	<i>Quando vengono selezionate queste opzioni, il nastro non viene alimentato dopo la stampa dell'etichetta. Controllare l'impostazione dell'Opzione Taglio oppure tenere premuto il tasto  e premere il tasto  per far avanzare e tagliare il nastro.</i>
	Il coperchio dell'unità si apre?	<i>Se così, chiudere il coperchio del nastro correttamente.</i>
I file delle etichette memorizzati sono vuoti.	Le batterie e il trasformatore CA sono stati scollegati?	<i>Tutti i file memorizzati nella memoria interna vanno persi se le batterie e il trasformatore CA rimangono scollegati per oltre due minuti.</i>
	È rimasta energia sufficiente nelle batterie?	<i>Tutti i dati memorizzati nella memoria interna vanno persi se le batterie si esauriscono.</i>
	Avete utilizzato la funzione Azzeramento?	<i>La funzione azzeramento elimina tutti i dati memorizzati nella memoria interna, ivi compresi i file etichetta.</i>

Messaggi d'errore

Quando un messaggio d'errore appare sul display è necessario seguire le indicazioni riportate di seguito.

 Premere un tasto qualsiasi per cancellare il messaggio d'errore.

Messaggio	Causa/Soluzione
 Battery Weak!	Le batterie installate si stanno esaurendo.
 Check Battery!	Le batterie installate si stanno scaricando. Sostituire con nuove batterie oppure collegare il trasformatore CA prima di continuare.
 Adat. connesso errato!	E' stato collegato un trasformatore CA non compatibile. Utilizzare soltanto il trasformatore CA progettato espressamente per la P-touch.
 Errore taglierina!	La taglierina è chiusa quando si cerca di stampare o far avanzare il testo con il coperchio chiuso e la cassetta inserita. Spegnerla P-touch e poi riaccenderla prima di continuare. Rimuovere l'eventuale nastro aggrovigliato nella taglierina.
 No testo!	Non ci sono testi, simboli o codici a barre inseriti quando cercate di stampare o visualizzare un'etichetta in anteprima. Inserire i dati prima di continuare.
 Inserire nastro!	Manca la cassetta nastro o il nastro quando cercate di stampare o di visualizzare un'etichetta in anteprima. Inserire una cassetta nastro prima di continuare.
 Nastro cambiato!	La cassetta nastro viene sostituita in fase di stampa, ecc. Assicurarsi di aver inserito la cassetta nastro corretta prima di stampare.
 Lim. righe! Max 5 rig.	Esistono già cinque righe di testo quando si preme il tasto  . Limitare il numero di righe a cinque.
 Lim. lar. nas.! Max 3 rig.	Esistono più di tre righe di testo quando si preme il tasto  o  e si sta usando un nastro da 12 mm. Limitare il numero di righe a tre, oppure utilizzare una cassetta più grande.

1

2

3

4

5
















6








7


8

9

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Messaggio	Causa/Soluzione
 Lim. lar. nas! Max 2 rig.	Esistono più di due righe di testo quando si preme il tasto  o  e si sta usando un nastro da 9 mm o da 6 mm. Limitare il numero di righe a due, oppure utilizzare una cassetta più grande.
 Lim. lar. nas! Max 1 rig.	Esiste più di una riga di testo quando si preme il tasto  o  e si sta usando un nastro da 3,5 mm. Limitare il numero di righe a una, oppure utilizzare una cassetta più grande.
 Lim. blocco! Max 5 bloc	Esistono già cinque blocchi di testo. Limitare il numero di blocchi a cinque.
 Testo pieno!	E' già stato inserito il numero massimo di caratteri consentito. Modificare il testo e usare meno caratteri.
 Limite lung.!	La lunghezza dell'etichetta da stampare sulla base del testo inserito è superiore ad 1 m. Modificare il testo in modo da riportare la lunghezza dell'etichetta sotto 1 m.
 Ins. nas.18 mm Cassett!	E' stata selezionata la funzione di Formattazione Automatica per un nastro da 18 mm e non vi è inserita alcuna cassetta nastro da 18 mm. Inserire una cassetta nastro da 18 mm.
 Ins. nas.12 mm Cassett!	E' stata selezionata la funzione di Formattazione Automatica per un nastro da 12 mm e non vi è inserita alcuna cassetta nastro da 12 mm. Inserire una cassetta nastro da 12 mm.
 Ins. nas.9 mm Cassett!	E' stata selezionata la funzione di Formattazione Automatica per un nastro da 9 mm e non vi è inserita alcuna cassetta nastro da 9 mm. Inserire una cassetta nastro da 9 mm.
 Ins. nas.6 mm Cassett!	E' stata selezionata la funzione di Formattazione Automatica per un nastro da 6 mm e non vi è inserita alcuna cassetta nastro da 6 mm. Inserire una cassetta nastro da 6 mm.
 Ins. nas.3,5 mm Cassett!	E' stata selezionata la funzione di Formattazione Automatica per un nastro da 3,5 mm e non vi è inserita alcuna cassetta nastro da 3,5 mm. Inserire una cassetta nastro da 3,5 mm.
 Layout con trop. tes.!	E' già stato inserito il numero massimo di caratteri consentito per lo schema selezionato. Modificare il testo per utilizzare meno caratteri o scegliere uno schema diverso.

Messaggio	Causa/Soluzione
 Val. err.!	Il valore inserito per impostare lunghezza del nastro, copie multiple o funzione di numerazione non è valido. Inserire un valore valido per l'impostazione.
 Selez. Opzione Tagl.!	La lunghezza del nastro è inferiore alla lunghezza del margine totale impostato per l'opzione di taglio "Margine largo" (Large Margin).
 Testo troppo lungo!	La lunghezza dell'etichetta da stampare sulla base del testo inserito è superiore alla lunghezza impostata. Modificare il testo per rientrare nella lunghezza stabilita o modificare la lunghezza impostata.
 Testo troppo alto!	La dimensione del testo è troppo grande. Selezionare una dimensione diversa.
 Ver. # num. cif. ins.!	Il numero di cifre inserite per il codice a barre non corrisponde al numero di cifre stabilito nei parametri del codice a barre. Inserire il numero di cifre corretto.
 Ins. A,B,C o D a inizi&fine	Il codice a barre inserito non presenta il codice di inizio/fine richiesto (il protocollo CODABAR richiede la lettera A, B, C o D all'inizio e alla fine dei dati del codice a barre). Inserire correttamente i dati del codice a barre.
 Max. 5 cod. barre per etic.!	Esistono già cinque codici a barre inseriti nei dati del testo quando si cerca di immettere un nuovo codice a barre. E' possibile usare solo max. cinque codici a barre per ciascuna etichetta.

 Quando si seleziona "pollici" per l'impostazione unità, sul display LCD saranno visualizzate le dimensioni in pollici.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

APPENDICE

Caratteristiche tecniche

Unità principale

Voce	Caratteristiche tecniche
Dispositivo di immissione (tastiera)	65 tasti, layout tastiera QWERTY

Display

Tipo di display	LCD dot matrix
Visualizzazione caratteri	16 caratteri per 3 righe (128 dot x 48 dot)
Retroilluminazione	No

Stampa

Metodo di stampa	Stampante termica
Testina di stampa	128 dot / 180 dpi
Altezza di stampa	max 15,8 mm (con nastro da 18 mm)
Velocità di stampa	circa 10 mm / sec.
Cassetta nastro	Cassetta nastro TZ standard (larghezze disponibili 3,5, 6, 9, 12, 18 mm)
Taglierina	Taglierina automatica integrata
N. di righe	Nastro da 18 mm: 1 -5 righe; Nastro da 12 mm: 1 -3 righe; Nastro da 9 mm: 1 - 2 righe; Nastro da 6 mm: 1 - 2 righe; Nastro da 3,5 mm: 1 riga
Orientamento di stampa	Orizzontale, verticale
Stampa in continuo	1 ~ 9 etichette
Anteprima di stampa	Sì
Taglio e avanzamento	Margine largo , Margine ridotto, In catena, Senza taglio

Caratteri

Set caratteri interni:	Totale di 301 caratteri (62 alfanumerici, 92 simboli, 147 caratteri accentati)
Buffer testo	Max. 200 caratteri
Font	Helsinki, Brussels, Florida, Calgary
Dimensioni carattere	Auto, 42 pt, 36 pt, 24 pt, 18 pt, 12 pt, 9 pt, 6 pt
Stile carattere	Off, Neretto, Sottolineato, Ombreggiato, In rilievo, Corsivo, Corsivo neretto, Corsivo sottolineato, Corsivo ombreggiato, Corsivo in rilievo, Verticale
Larghezza carattere	2, 1, 2/3, 1/2
Allineamento testo	A sinistra, Centrato, A destra, Giustificato

Voce	Caratteristiche tecniche
Memoria	
Dimensioni memoria	Massimo 1800 caratteri
Memorizzazione file	Massimo 9 file
Altre funzioni	
Cornice	16 modelli di cornice in totale (compreso il modello ombreggiato)
Formattazione automatica	Modelli: 14 Layout blocchi: 18 mm : 8, 12 mm : 4, 9 mm : 3, 6 mm : 1
Contrasto schermo	5 livelli (+2, +1, 0, -1, -2)
Alimentazione	
Alimentazione	Trasformatore CA (AD-24), sei pile alcaline tipo AA (LR6)
Spegnimento automatico	Solo P-touch: 5 minuti Collagato al PC: 60 minuti
Dimensioni	
Dimensioni	177,2 mm (L) x 232,1 mm (D) x 68,0 mm (A)
Peso	780 g (senza cassetta nastro e pile)
Varie	
Temperatura di funzionamento / umidità	10 ~ 35°C / 20 ~ 80% umidità (senza condensa)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Sistema operativo: Windows®

Voce	Caratteristiche tecniche
OS	Microsoft® Windows® 2000 Professional/XP/ Windows Vista™
Memoria	Windows® 2000 Pro, XP Pro, XP Home: richiesti 128MB o superiore Windows Vista™: 512 MB o superiore
Disco rigido	richiesti 70MB o superiore
Monitor	Scheda grafica SVGA High Colour o superiore
Interfaccia	Porta USB (specifiche USB protocollo 1.1 o successivo)
Varie	Unità CD-ROM per l'installazione


Accessori

Brother raccomanda l'uso di accessori originali Brother (cassette nastro, trasformatore CA, ecc.) sulla P-touch. L'uso di altri prodotti diversi può influenzare la qualità di stampa o danneggiare la P-touch. La disponibilità degli accessori è soggetta a variazione senza preavviso.

Cassette nastro:

La disponibilità di alcuni accessori e consumabili può variare da paese a paese. I nastri disponibili possono differire a seconda dei paesi.



Non usare nastri privi del marchio .

■ Nastri laminati (lunghezza: 8 m)

La superficie dei nastri laminati è protetta da un film trasparente. Il film evita che i caratteri sbavino o siano cancellati se l'etichetta si bagna.

Codice Nastro	Descrizione
18 mm	
TZ-141	Caratteri neri su nastro trasparente
TZ-241	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-242	Caratteri rossi su nastro bianco
TZ-243	Caratteri blu su nastro bianco
TZ-344	Caratteri dorati su nastro nero
TZ-145	Caratteri bianchi su nastro trasparente
TZ-345	Caratteri bianchi su nastro nero
TZ-441	Caratteri neri su nastro rosso
TZ-541	Caratteri neri su nastro blu
TZ-641	Caratteri neri su nastro giallo
TZ-741	Caratteri neri su nastro verde
12 mm	
TZ-131	Caratteri neri su nastro trasparente
TZ-132	Caratteri rossi su nastro trasparente
TZ-133	Caratteri blu su nastro trasparente
TZ-135	Caratteri bianchi su nastro trasparente
TZ-231	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-232	Caratteri rossi su nastro bianco
TZ-233	Caratteri blu su nastro bianco
TZ-334	Caratteri dorati su nastro nero
TZ-335	Caratteri bianchi su nastro nero
TZ-431	Caratteri neri su nastro rosso

1

2

3

4

5

6

7

8

9

APPENDICE

Codice Nastro	Descrizione
TZ-435	Caratteri bianchi su nastro rosso
TZ-531	Caratteri neri su nastro blu
TZ-535	Caratteri bianchi su nastro blu
TZ-631	Caratteri neri su nastro giallo
TZ-635	Caratteri bianchi su nastro arancione
TZ-731	Caratteri neri su nastro verde
TZ-735	Caratteri bianchi su nastro verde
TZ-931	Caratteri neri su nastro argento
TZ-M931	Caratteri neri su nastro argento (opaco)
TZ-B31	Caratteri neri su nastro arancione fluorescente (lunghezza: 5 m)
TZ-C31	Caratteri neri su nastro giallo fluorescente (lunghezza: 5 m)
TZ-D31	Caratteri neri su nastro verde fluorescente (lunghezza: 5 m)
TZ-M31	Caratteri neri su nastro trasparente (opaco)
9 mm	
TZ-121	Caratteri neri su nastro trasparente
TZ-122	Caratteri rossi su nastro trasparente
TZ-123	Caratteri blu su nastro trasparente
TZ-221	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-222	Caratteri rossi su nastro bianco
TZ-223	Caratteri blu su nastro bianco
TZ-324	Caratteri dorati su nastro nero
TZ-325	Caratteri bianchi su nastro nero
TZ-421	Caratteri neri su nastro rosso
TZ-521	Caratteri neri su nastro blu
TZ-621	Caratteri neri su nastro giallo
TZ-721	Caratteri neri su nastro verde
TZ-M21	Caratteri neri su nastro trasparente (opaco)
6 mm	
TZ-111	Caratteri neri su nastro trasparente
TZ-211	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-315	Caratteri bianchi su nastro nero
TZ-611	Caratteri neri su nastro giallo

■ **Nastri non laminati (lunghezza: 8 m)**

Codice Nastro	Descrizione
18 mm	
TZ-N241	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-N641	Caratteri neri su nastro giallo
12 mm	
TZ-N231	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-N631	Caratteri neri su nastro giallo
9 mm	
TZ-N221	Caratteri neri su nastro bianco
6 mm	
TZ-N211	Caratteri neri su nastro bianco
3,5 mm	
TZ-N201	Caratteri neri su nastro bianco

■ **Nastri ad adesivo forte (lunghezza: 8 m)**

Nastri laminati con adesivo più forte, ideali per le superfici ruvide o per gli ambienti difficili.

Codice Nastro	Descrizione
18 mm	
TZ-S141	Caratteri neri su nastro trasparente
TZ-S241	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-S641	Caratteri neri su nastro giallo
12 mm	
TZ-S131	Caratteri neri su nastro trasparente
TZ-S231	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-S631	Caratteri neri su nastro giallo
9 mm	
TZ-S121	Caratteri neri su nastro trasparente
TZ-S221	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-S621	Caratteri neri su nastro giallo
6 mm	
TZ-S111	Caratteri neri su nastro trasparente
TZ-S211	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-S611	Caratteri neri su nastro giallo

1

2

3

4

5

6

7

8

9

APPENDICE

.....

■ Nastro ID flessibile (lunghezza: 8 m)

Nastri laminati flessibili, ideali per l'etichettatura di cavi di rete, fili elettrici, ecc.

Codice Nastro	Descrizione
18 mm	
TZ-FX141	Caratteri neri su nastro trasparente
TZ-FX241	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-FX641	Caratteri neri su nastro giallo
12 mm	
TZ-FX131	Caratteri neri su nastro trasparente
TZ-FX231	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-FX631	Caratteri neri su nastro giallo
9 mm	
TZ-FX121	Caratteri neri su nastro trasparente
TZ-FX221	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-FX621	Caratteri neri su nastro giallo
6 mm	
TZ-FX111	Caratteri neri su nastro trasparente
TZ-FX211	Caratteri neri su nastro bianco
TZ-FX611	Caratteri neri su nastro giallo

■ Nastro di sicurezza (lunghezza: 8 m)

Questo nastro lascia un motivo quadrettato quando viene rimosso.

Codice Nastro	Descrizione
18 mm	
TZ-SE4	Caratteri neri su nastro bianco

■ Nastro in tessuto (lunghezza: 3 m)

Queste etichette in tessuto possono essere trasferite su altri tessuti usando un ferro da stiro.


Codice Nastro	Descrizione
18 mm	
TZ-FA4B	Caratteri blu su nastro bianco
12 mm	
TZ-FA3	Caratteri blu su nastro bianco

■ Cassetta di pulizia per testina di stampa

Cassetta nastro per la pulizia della testina di stampa della P-touch.

Codice Nastro	Descrizione
18 mm	
TZ-CL4	Cassetta di pulizia per testina di stampa (pulisce circa 100 volte)

Trasformatore CA

Codice Nastro	Descrizione
AD-24	

1

2

3

4

5

6

7

8

9

INDICE

A

Alimentazione	14
allineamento	31

C

caratteri accentati	29
Caratt.	32
cassette nastro	16
contrasto	23

D

dimensione	31
------------------	----

E

eliminazione	
solo testo	26
testo e formattazione	26

F

formattazione	
attributi del carattere	31
attributi dell'etichetta	36
funzione di avanzamento e taglio	22

I

immissione	
lettera maiuscola	25
simboli	27
testo	25

L

larghezza	31
lettera maiuscola	25
Lista dei caratteri accentati	30
lunghezza	36
lunghezza nastro	11

M

Modalità maiuscole	11, 25
--------------------------	--------

N

Numero linea	11
nuova riga	25

R

riga	31
------------	----

S

Segno di a capo	11
simboli	27, 28
stile	31

T

tasti del cursore	25
Tastiera	11
Tempo di spegnimento automatico ...	18
testo	
inserimento e modica	25
righe	25

brother®

Stampato in Cina
LW1673001

